

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library
UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGee
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

РІК XII. 4. 123 (1486). ЧЕТВЕР, 16 ЖОВТНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, OCTOBER 16, 1930. No. 123 (1486). VOL. XII.

22 ВЕЛИКИХ КАПІТАЛІСТІВ ПРАВЛЯТЬ КАНАДОЮ

ИДУЧИ ЗА ПРИКЛАДОМ БУВ. АМБАСАДОРА ДЖІРДАРДА, БУРЖУАЗНА ГАЗЕТА "МОНТРЕАЛ ГЕРАЛД" ПОДАЄ ЛІСТУ ДІЯСНИХ ПРАВИТЕЛІВ ЦЕЙ КРАЇНИ.

МОНТРЕАЛ, 14 жовтня. — Ідучи за прикладом бувшого американського амбасадора до Німеччини, Джеймса В. Джірдарда, який вислав 56 людей, як дійсних правителів Злучених Держав, — місцева газета "Ді Монреал Гералд", якої власником є лорд Етолстен, найсильніший видавець газет у домініях, вислала вчора 22 людей, що правлять в дійсності Канадою.

Як і ліста Джірдарда, вислана газетою група не включає голови федерального уряду, прем'єра Бенета.

Ліста дійсних правителів Канади, як подає її "Монреал Гералд", є така:

Сер Герберт Голт, Монреал, президент Роял банку і магнат гідро-електричної сили та газетного паперу.

Е. В. Біті, президент Канадської Тихо-океанської Залізничної (Сініара).

Сер Генрі Торнтон, Монреал, президент Канадської Національної Залізничної.

Сер Чарлз Гордон, Монреал, президент Монреальського банку (Банк оф Монреал) та індустріаліст.

Сер Джан Ейрд, Торонто, президент Канидїен Банк оф Комерс.

Т. Б. Меколі, Монреал, президент Сон Лайф Ессюрєнс Компані.

С. О. Стиамен, Торонто, президент Імпірія Ойл, Лімітед.

Сер Джозеф Флавел, Торонто, президент Нешіпел Трост Компані і голова Канидїен Банк оф Комерс.

Петрик Борнс, Келгарі, голова Борнс енд Компані, Лімітед.

Алфред Роджерс, Торонто, президент Елаєс Роджерс Ком-

пані, Лімітед.

Роберт Ітон, Торонто, президент Т. Фтон енд Компані.

С. А. МекГрет, Торонто, голова онтерійської комісії для гідро-електричної сили.

Дж. В. МекКоннед, Монреал, президент Ст. Лоренс Сюгар Рефайнеріс і капіталіст.

Дж. Г. Гронді, Торонто, фінансіст.

Джордж В. Елен, Вінніпег, голова канадського комітету Годсон-Бейської компанії.

Р. Г. МекМестер, Монреал, президент Стіл Компані оф Канада.

Г. Г. Доген, Монреал, президент Домініон Бридж, Лімітед.

А. Дж. Несбіт, Монреал, президент Павер Корпорейшен оф Канада.

В. А. Блек, Монреал, президент Огилві Флауер Милс Компані, Лімітед.

Томас Бредшо, Торонто, віцепрезидент і генеральний управитель Месі Геріс Компані, Лімітед.

Сенатор Лорі С. Вебстер, Монреал, корабельний магнат і купець.

Е. Р. Вуд, Торонто, президент Домініон Секюрітіс Корпорейшен і Кенала Лон енд Сейвінгс Компані.

Одинадцять з них живуть у Монреалі, дев'ять у Торонто, один у Вінніпегу та один у Келгарі.

Ось цих 22 великих капіталістів, як каже капіталістична газета "Монреал Гералд", є дійсними правителями Канади! А робітникам на кожнім кроці говорять, що в Канаді маємо демократію і що ціле населення своїм голосуванням у виборах рішає, хто має правити країною...

УРЯД КАНАДИ ЗАБОРОНИВ ІМПОРТ РАДЯНСЬКОГО ВУГІЛЛЯ

ОТТАВА, Онт., 14 жовтня. — Канадські фірми, що спроводжують вугілля з Радянського Союзу, зобов'язалися перед федеральним урядом, що не будуть спроводжувати радянського вугілля протягом осінніх і зимових місяців, за винятком тих транспортів, що вже є в дорозі. Таке оповіщення зробив вчора вечером сер Джордж Перлі, заступник прем'єра.

В короткій заяві, виданій після закінчення довгого засідання кабінету, Перлі оповістив, що якби з якихось причин згадані фірми не виконали свого зобов'язання, то уряд розігне кроки на підставі точки митного закону про "домпінг", щоб не допустити до дальшого вилучення вугілля.

У своїй заяві Перлі між іншим каже, що лише сім кораблів є тепер в дорозі з радянським вугіллям до Канади, а тому, що вони мають набіратися збіжжя в Монреалі для Європи, то було б не пожаданням завертати їх від канадських портів.

На останній сесії парламенту ухвалено поправку до митного закону, яка дає урядові право заборонити імпорти до Канади з кожної країни, що не підписала Версальського договору. Вже тоді було очевидним, що ця поправка звернена проти Радянського Союзу, з чим не крився й прем'єр Бенет, який висів цю поправку.

Від імені фірм, що спроводжували радянське вугілля, видано вчора вечером заяву Л. Г. Миклес, президент Ф. П. Вівер Кол Ко. в Монреалі. Заява в часті звучить:

"Політика заборонення російського антрацитів є далеко від того, щоб бути однодушною в умах публіки, бо на уряд зроблено великий натиск, закликаючи його не підрипати канадських виглядів на майбутні торговельні взаємини з Росією ані не нищити теперішньої канадської торгівлі з тою країною.

"Далі перед урядом пропонується багато матеріалів, які викажують, що вугілля (радянське)

Безробітні заставили міську раду взяти під увагу їхні домагання

ПІД НАТИСКОМ БЕЗРОБІТНИХ МІСЬКА РАДА РІШИЛА ПЕРЕВЕСТИ РЕЕСТРАЦІЮ САМІТНИХ БЕЗРОБІТНИХ ТА ХАРЧУВАТИ В МІСЬКІЙ ІДАЛЬНІ ТИХ, ШО ЖИВУТЬ БІЛЬШЕ ЯК РІК У МІСТІ. — БЕЗРОБІТНІ ПРОДОВЖАЮТЬ БОРОТЬБУ ЗА ПРАЦЮ АБО ПОВНЕ УТРИМАННЯ.

Безробітні у Вінніпегу, організовані в Манітобським Товариством Безробітних, своєю боротьбою під проводом Комуністичної Партії заставили міську раду взяти під увагу їхні домагання праці або негайної допомоги.

В минулий понеділок вечером, коли на Маркет Сквер відбувся великий масовий мітинг безробітних, делегация від безробітних знову пішла на засідання міської ради, де представила тяжке положення самітних і фамілійних робітників без праці та домагалася роботи або негайної допомоги.

Коли попередніми разами міська рада, буржуазні й лейбористські, шлоком ігнорували ці домагання й не було кому нарізати підтримати внеску тов. Колісника, щоб дати допомогу для безробітних, то на останнім засіданні міської ради положення було дещо відмінне й справу безробітних взято під увагу, дебатуючи над нею й винесено певні рішення.

Хоч не можна сказати ще нічого певного про конкретні результати цих рішень, то всесвітній понеділковий засідання міської ради ясно показало, що лише постійною боротьбою можуть безробітні добитися сповнення своїх домагань.

Безробітні постановили боротися до кінця за сповнення своїх домагань. Вони не вдовольняться самими обіцянками ані навіть ухваленнями внесками, але будуть продовжувати боротьбу за працю або негайну дійсну допомогу. Вони планують дальші мітинги й будуть вислати делегацию до міських комітетів і до ради, поки не діблється свого.

Щоб затерти погане вражіння, викликане цим інцидентом, і щоб показати себе "приятелем" безробітних, Флай зробив внесок після вислухання делегации, щоб справу безробітних взяти першу під парад. Його підтримав тов. Колісник, однак внесок був відкинений 11 голосами проти 7.

ДЕЛЕГАЦІЯ БЕЗРОБІТНИХ У МІСЬКІЙ РАДІ

Від делегации безробітних промовляли на засіданні міської ради такі товариші: Форкін, Містер, Біньовський, Годсон, Ботлер, Сотерленд і Проб (два останні повернувши жовніри).

Мейор Веб, який головував на засіданні, перебував т. л. Біньовському й Годсонові, кажучи, що вони говорять "для пропаганди". Він не міг також знести слова "домагаємось" та грозив опорожненням галерії, коли присутні на ній робітники оплескували промови делегатів від безробітних.

Один з делегатів заявив, що

КОМІТЕТ МАЄ ВИРОБИТИ ПЛАН ХАРЧУВАННЯ

Коли остаточно справа безробіття прийшла на денний порядок, буржуазні та лейбористські аджермени не могли зignorувати її, як попередніми разами, а були примушені заговорити про неї.

Після довгої дебати міська рада ухвалила внесок буржуазного аджермена Ендруса, щоб негайно перевести регистрацію самітних безробітних, мужчин і дівчат, що живуть більше як рік у місті. Міський комітет безробіття має виробити план, на підставі якого ці безробітні мають харчуватися в контрольованій містом їдальні, а якщо вони живуть у бордінгавах або з родиною, то ці

останні мають діставати відповідну допомогу в харчах. Цей план має ще бути одобрений провінціоальним урядом.

Пропозицію, щоб дати допомогу безробітним в готівці, а не в провізії, відіслано назад до комітету безробіття.

Внесок, щоб дати самітним безробітним допомогу в готівці, зробив тов. Колісник, але його ніхто не підтримав.

На внесок лейбористського аджермена Дорварда, підтриманий буржуазним аджерменом Робертсом, міський комітет безробіття уповноважено обміркувати уdlучення допомоги самітним безробітним в готівці.

"КОЛІСНИК ВИМАГАЄ ДОПОМОГИ В ГОТІВЦІ

Лейбористський аджермен Симпкін, голова міського комітету допомоги безробітним, пропонує нову скалю допомоги для жонатих безробітних і їхніх родин, яка після дискусії була прийнята.

Тов. Колісник гостро критикував цю скалю як зовсім не вистарчаючу. Він вказав у своїй промові, що вона збільшує допомогу для родини безробітного лише від \$1.43 до \$2.50 на місяць.

Після цього тов. Колісник зробив поправку до внеску Симпкіна, щоб жонатим безробітним дати допомогу в готівці на підставі скали, пропонуваної Манітобським Товариством Безробітних, але його поправку ніхто не підтримав.

Тов. Колісник зробив також внесок, який підтримав лейбористський аджермен Флай, щоб міський комітет допомогти безробітним оплачувати рент для жонатих безробітних і щоб цих безробітних не мали правді викидати з їхніх помешкань. Однак ця пропозиція, разом з іншими подібними, була пере-

дана назад до комітету безробіття для дальшого обміркування.

Коли відбувалося засідання міської ради й дебатуючи над безробітним, на Маркет Сквер відбувся ситужастичний мітинг безробітних. Оплески й вигуки великої юрби доносилися до сали засідань. На мітингу промовляли товариші: Пенер, який був риночасно головою; Розіп, Шатувальський, Стюарт, т-ка Салига та члени делегации, які вийшли з засідання міської ради. Мітинг затягнувся пізно в ніч.

БУДУТЬ БОРОТИСЯ ДО КІНЦЯ

Безробітні постановили боротися до кінця за сповнення своїх домагань. Вони не вдовольняться самими обіцянками ані навіть ухваленнями внесками, але будуть продовжувати боротьбу за працю або негайну дійсну допомогу. Вони планують дальші мітинги й будуть вислати делегацию до міських комітетів і до ради, поки не діблється свого.

А.Ф.П. ВЛИЧЕ ПОЛІЦІЮ ПРОТИ КОМУНІСТІВ

БОСТОН, Массачузетс, 14-го жовтня. — Перед конвенцією Бюро Американської Федерации Праці установе сьогодні поліцію, щоб не допустити до сали комуністів, які мали прийти на конвенцію.

Полісмени в уніформах стоять перед будинком, де відбувається річна конвенція А.Ф.П., а детективи заповнили коридори, що ведуть до конвенційної сали.

Комуністи рішили на своїм мітингу минулого тижня прийти на сесію конвенції сьогодні рано.

БОСТОН, Мас., 14 жовтня. — Комуністи й поліція звели сьогодні боротьбу коло конвенційної сали Американської Федерации Праці. Переведено кілька арештів.

БЕЛЬГІЯ ЗАБОРОНИЛА ІМПОРТИ З СРСР

БРУКСЕЛЬ, Бельгія, 14 жовтня. — Бельгійський кабінет рішив вчора підприняти кроки проти спроводжування радянської пшениці, яку продається по низьких цінах на бельгійських ринках. Протести проти радянської пшениці отримано від бельгійських аграрно-культурних інтересів.

Заходи уряду будуть також поширені на радянські сірники, леден і дерево, а також на французьку мукку й пшеницю.

ЗАНЯЛИ ГОЛОВНУ КВАТИРУ ФЕН Ю-СЯНА

НАНКІН, Китай, 7 жовтня. — Офіційно оповіщено, що урядові війська заняли Ченчов, головну квартиру генерала Фен Ю-Сяна.

Розрухи на вулицях Берліна підчас відкриття райхстагу

КОМУНІСТИ ДОМАГАЮТЬСЯ СПИНЕННЯ РЕПАРАЦІЙНИХ ВИПЛАТ НА ПІДСТАВІ ПЛАНУ ЙОНГА.

Банди фашистів повинивали вікна в єврейських склепах у центрі міста. — Сесію райхстагу відрошено до середи серед великого замішання.

БЕРЛІН, 13 жовтня. — Відкриття сесії нового райхстагу позначилося сьогодні комуністичними й фашистськими демонстраціями в палаті та розрухами в серці Берліна, де прийшло до сутичок між поліцією та демонстрантами.

Після шів тузіна менших сутичок коло райхстагу поліція прогнала демонстрантів до поблизького Потсдамерпלאцу, де боротьба продовжалася. Демонстранти вибили вікна в великим департаментовім склепі Вертгайма, коло Потсдамерпלאцу, та в інших склепах і каварнях. Сусідні склепи поспускали залізні віконниці й прибули великі загони поліції, щоб спинити розрухи.

Після відкриття сесії райхстагу комуністи поставили вимогу, в якій домагалися, щоб насамперед взяти під парад резолюцію про спинення виплат на підставі плану Йонга. Цей внесок був відкинений, хоч за ним голосували, крім комуністів, деякі праві партії.

При згадці про відрошення сесії, комуністи піднесли бурю й домагалися, щоб райхстаг зібрався у вівторок і перерв го-лосування над висловом недо-віри для уряду Бріннінга, над салию Американської Федерации Праці установе сьогодні поліцію, щоб не допустити до сали комуністів, які мали прийти на конвенцію.

Полісмени в уніформах стоять перед будинком, де відбувається річна конвенція А.Ф.П., а детективи заповнили коридори, що ведуть до конвенційної сали.

Комуністи рішили на своїм мітингу минулого тижня прийти на сесію конвенції сьогодні рано.

БОСТОН, Мас., 14 жовтня. — Комуністи й поліція звели сьогодні боротьбу коло конвенційної сали Американської Федерации Праці. Переведено кілька арештів.

Висловді після того райхстагу відрошено.

Фашисти прибули на сесію в своїх брунатних уніформах, що є проти парламентарних принципів.

У той час, як комуністи й фашисти атакували уряд Бріннінга в середині райхстагу, в Тіргартені продовжалася демонстрація й розрухи. Для розігнання демонстрантів викликано кінну поліцію, яка вганяла поміж деревами й біла учасників своїми палками. Остаточна поліція розігнала демонстрантів.

Комуністи влаштували демонстрацію в другім місці і співали революційні пісні.

В той час, як комуністичні демонстрації були звернені проти реакційного уряду Бріннінга, то фашистські демонстрації були антиєврейського характеру.

Використавши сконцентрування поліції коло райхстагу, банди фашистів рушили в бизнесову ділянку міста й повинивали вікна в єврейських склепах. Вони не мали уніформ і їх можна було розпізнати по окулах: "Хай живе Гітлер!"

Сесію райхстагу відкрито по 3-ій годині сьогодні по полудні й відрошено до середи до той самої години, щоб дати нагоду партійним провідникам надуматися, кого вони мають вибрати головою парламенту.

На сьогоднішній короткій сесії головував центрист Герард, який має 82 роки й через те йому, як найстаршому посліві, прислуговує головувати до часу вибору дійсного голови райхстагу.

ПІДЧАС ДЕМОНСТРАЦІЙ ПРИЙШЛО ДО БІЙКИ МІЖ КОМУНІСТАМИ Й ФАШИСТАМИ

ЛОНДОН, 13 жовтня. — Кореспондент Екстендж Телеграфу повідомляє, що політичні демонстрації в Берліні стали сьогодні такі бурливі, що поліція була примушена стріляти в повітря для постраху, коли розганяла юрбу з кількох тисяч людей коло райхстагу.

Між фашистами й комуністами прийшло до бійки й кілька осіб були серйозно поранені, коли поліція безцеремонно розправлялася з демонстрантами. Десятки осіб арештовано.

Кореспондент каже, що група з 50 молодих фашистів відірвалася від сцени боротьби коло райхстагу й пігнула вулицями бизнесової ділянки Берліна з окликами "Теть євреїв", бючи вікна в єврейських склепах.

Поліція боролася з ними й майже всіх їх арештувала.

ШЕФ ПОЛІЦІЇ КАЖЕ, ЩО ЛІШЕ ФАШИСТИ БИЛИ ВІКНА В ЄВРЕЙСЬКИХ СКЛЕПАХ

БЕРЛІН, 14 жовтня. — Сьогодні досвіта Берлін був сценно відновлених розрухів коло Потсдамерпלאцу. Після односторонньої боротьби поліція розігнала юрбу, що почала наново бити вікна, правдоподібно з наміром грабунку.

Розрухи розвинулися з того, що вийшовша з театрів і каварень "публика" поставала коло побитих вікон, щоб подивитися на знищення, якого dokonали вчора фашистські банди підчас розрухів з нагоди відкриття райхстагу. Це використали вуличні елементи й почали шпурлати камінням у вікна, поки їх не розігнала поліція.

Карль Цергібель, соціал-демократичний шеф поліції, заявив в інтерв'ю сьогодні рано, що ніхто, тільки фашисти брали вчора участь в нападах на єврейські склепи, в яких повинивано вікна.

Сильні загони поліції, кінної й пішої, патролюють сьогодні бизнесову частину міста.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF FRITCHARD AVENUE AND McGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українському Робітничому Домі, на розі вулиць Фрітчард і МакГрегор, у Вінніпегу, Мані.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ЗЧЕПИЛИСЯ НА ІМПЕРІАЛЬНІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ.

Зараз в Лондоні відбувається імперіальна конференція прем'єрів усіх британських доміній — Канади, Австралії, Нової Зеландії, Південної Африки, Ірландії й самої Великої Британії. Конференцію цю називають економічною, бо має вона на меті налагодити економічні (торговельні) взаємовідносини між усіма країнами британської імперії.

Вже на самому початку цієї конференції з програмовою промовою виступив прем'єр консервативного уряду Канади Бенет, в якій видвігнув гасло "Канада перша" ("Canada first"). Становище Бенета підтримали прем'єри інших доміній. Що ж це за програма Бенета?

Програма Бенета — це програма канадських капіталістів, отих 22-ох капітанів, імена яких пару днів тому проголосила імперіальна преса, як справжніх правителів Канади. Бенет, боронячи інтересів капіталістів канадської індустрії й фінансів сказав, що для них "Канада перша", тобто, що їх власні інтереси є перші, як британський патріотизм і ніякого вільного довозу ніяких товарів в Великій Британії до Канади він не допустить, як такеж допустити їх з ніякої іншої домінії (гуд-бай незалежне масло!). За це Бенет пропонує свою програму "преференс", тобто першество для довозу британських товарів до Канади по 10 процент знижки, як тарифа на довіз товарів з небританських країн, хоч, застеріг Бенет, що він, коли уважатиме за потрібне, то буде давати такий самий "преференс" і товарам з інших країн.

Як заплату за це Бенет зажадав від британського "робітничого" уряду МакДоналда встановлення високої тарифи на довіз пшениці і споживчих товарів взагалі до Великої Британії з чужинецьких країн, щоб в цей спосіб канадські капіталісти могли піднести і у Великій Британії ціни на хліб для працюючого населення. Одним словом — інтереси канадських капіталістів перші.

Свою промову й програму Бенет виголосив на конференції, як справжній стопроцентний фашист в ультимативно-бомбастичному дусі й заявив, що він чекає відповіди "так, або ні", отже ніякої середини ні компромісу не визнає.

Коли кожний з представників доміній, хоч не так бомбастично, як Бенет, заявили, що й "Нова Зеландія перша" і "Австралія перша" і "Південна Африка перша" — тоді МакДоналд міністр Томас заявив, що й "Велика Британія перша".

Велика Британія домагається вільної торгівлі, тобто, щоб вона, як "Mother country", могла довозити свої індустріальні вироби без тарифів до усіх доміній а купувати усе потрібне їй там, де вигідніше, тобто, не відкадає купування, скажемо, пшениці в Канаді, але канадська пшениця мусить, коли хоче бути продана, конкурувати на британському ринку з пшеницею інших країн.

Над такими питаннями сперлися капітани британського імперіалізму та британських імперіалістичних доміній на імперіальній економічній конференції.

Так загострюються капіталістичні інтереси не тільки цілком окремих країн, але й тих країн, які на зовні уважаються одною імперією, а на ділі поворотили вже в самостійні капіталістичні держави й розвивають вже свої власні імперіалістичні інтереси. Мова представників британських доміній на імперіальній конференції найкращіше показує, що держави, які вони репрезентують, є самостійні капіталістичні одиниці, що буржуазія цих держав має вже свої питомі інтереси, які є перші, як загально-британські й вона від них не відступить.

ЗАРОБИЛИ НА ГОЛОДІ Й БЕЗРОБІТТІ ТРУДЯЩИХ.

Канадські капіталісти в жовтні заробили \$61,613,551, тобто поперех шістьдесят один з половиною мільйонів доларів — тоді, коли 300,000 безробітних пухнуть з голоду. Взагалі протягом великої кризи 1930 року заробіток капіталістів до цього часу перевищив заробіток 1929 року.

Останніми роками багато малих компаній побанкрутували, інші злучилися з більшими примусово, взагалі більші рибні пожежди менших, головню в паперовій індустрії. Ось кілька компаній і заробітки, що їх дістали їхні шероць: Сіпіар — \$10,593,638; Інтернешнл Пейпер — \$3,300,000; Норанда Майнс — \$1,119,886; Бел Телефон — \$1,227,198.

Отож коли комуністична партія каже, що тугар кризи лягає виключно на плечі робітників і бідних фармерів — вона говорить правду. Коли маси трудящих бідують, тоді капіталістичні людожери багатіють.

Батьки країни, їхня преса якраз цього тижня голосять по цілій Канаді "просперити тиждень". Вони мають рацію. Вони підраховують свої мільйонні доходи й голосять "просперити", а сотки тисяч робітників і фармерів переживають "дисперити".

Страшний терор польсько-фашистської реакції в Східній Галичині

Терор на Західній Україні набирає шораз більших розмірів та найжахливіших форм. Миж польською поліцією та польськими націоналістами просто йде змагання за першество в справі бруталного тероризування української людности.

Останні числа львівських газет переповнені відомостями про масові труси та арешти по всій Західній Україні. З тих газет довідуємося про нові масові арешти у Львові, на Тернопільщині, Козівщині, Бучачині та Станіславщині. Арештовують хто тільки впаде в очі: робітників, селян, професорів, кооператорів, студентів і гімназистів, а то й просто хлопчаків-школярів. З Тернополья, наприклад, пишуть, що там уночі з 20 на 21 вересня зроблено масові труси в усіх українських установах та численних громадах. Труси тривали з вечора до пізнього ранку; їх провадили одночасно в кількох десятках місць з допомогою величезної хмари поліції, що її стягнуто з усіх угод. Труси зроблено в усіх культурних, кооперативних, а навіть церковних організаціях, в крамничнях, торговельних складах тощо. Поліція порозкидала бібліотеки, зривала підлоги, розбивала навіть образи тощо. У самій тільки гімназії арештовано 22 гімназистів та одного учителя. На села наїздить цілі сотні кінної поліції та великі загони пішої й тероризують селян. Тут арештовують селян, учителів, кооператорів тощо.

Польські газети пишуть, що всі три воеводи Галичини порозумілися між собою й політична поліція разом з спеціально зорганізованими загонами державної поліції шукають підозрілих по всіх воеводствах, тобто тероризують людність. В акції бере участь тисяча поліцаїв.

Терор націоналістів розпочався разом з терором влади. Вишхольські організації насамперед скликали в один день аж три польських мітинги у Львові, щоб притягти до терору польське міщанство. Великі плякати закликали "весь польський Львів" — протестувати "проти загрози війни, що її готують гайдамаки в порозумінні з німцями". Резолюції цих мітингів вимагають "розв'язати всякі сепаратистичні українські організації, а саме: Луги, Соколи, Просвіти, кооперативи та кооперативні союзи", "скасувати всі українські школи й спеціально гімназії" (до речі приватні, бо державні давно вже спольщено). За цими плякатами йшов погром українських установ: били шибки, нищили лінійки тощо.

Після мітингів почалися підпали українських установ та будівель окремих громадян, кидання бомб в українські установи тощо яко всієї Західньої України. Вістками про такі терористичні акти переповнена

оті бомби в Галичині може й УВО почало, але зараз вже й спинити не може. А коли польські фашисти почали також бомбами, то Рипиндя в один голос з митрополитом Шептицьким вилуч:

— Панове, що ви робите, це ж ми, ваші ширі приятелі. Єс, єс, ти самі що не раз вже спасали польську шляхту перед більшовиками.

А на Волині оті зражені Пилсудським петлюрівці те ж гласом велім завопіли: "кожний свідомий і чесний українець повинен отверто визнати, що соціальне й національне визволення українського народу захищає маршал Пилсудський" — отже — "голосуйте за списком уряду Пилсудського" — закінчує свою відозву до виборців "Українська Ніва".

І як тут не будуть двоїтися почування у вишхольської петлюрівської Рипинді.

Двоїлися, двоїться й будуть двоїтися, бо український народ в кровавій боротьбі бореться за свою волю, а петлюрівські та унівські черви ту боротьбу тільки підточують. А коли вона вибухає зривом народнього гніву — тоді двоїться почування контрреволюційних Рипиндів: єх, коли б то знаття, що буде "власна держава" й знову ми будемо спекулювати нафтою та сидіти амбасадорами у Вашингтоні, то раділи б з теперішніх подій в Галичині.

Але така мала надія! Майже безнадійна надія. Бо коли й визволиться трудящі Західньої України від польсько-шляхетських окупантів, то не потерплять вони вже на своїх тілі ні унівських, ні петлюрівських чераків.

Факт! Рипиндя це знає. Звідси й таке розпучливе роздвоєння почування.

Куркулєнко.

ПОДВІЙНІ ПОЧУВАННЯ ДИПЛОМАТА.

(Думки на голос.)



Петлюрівський амбасадор з подвійними почуваннями.

Коли я щось читаю — то зараз же над прочитаним думаю. Коли ж думаю, то зараз кортить хоч самому собі ці думки висловити.

Як тільки прийшов остайне число "Укр. Голосу", а я до него і давай читати та сам з собою розмовляти.

Дивлюся — "підозріла справа". Ого, думаю собі й кажу — чи не знову часом радянська пшениця?

Ні. Не пшениця. Правда, на першій сторони розстріляв Рипиндя 10,000 українських селян, але я читав вже це в "Кан. Фармері" під більшим наголовком і вражіння не справило.

Тож зацікавився я "підозрілою справою".

Читаю: "Вісти, що доходять до нас пелісаними часами з Галичини, приходяться приймати з подвійними почуваннями. Вони рівночасно тішать нас і лякають, підносять і пригноблюють. Взагалі не знати, які вісти приймати, як їх розуміти, чи добро, чи лихо вони означають".

Одним словом, чорт його знає — чи трицять, чи тринадцять, чи без п'ять двадцять. Ні-як не вгадаєш.

Почування тягнуть Рипиндю і за шляхтою, й проти поляків. Добре, "що нарешті настала довог ожданна хвиля", що буде власна держава, але... ой

господонку мій, автокефальний, аж страшний подумати... але як замисць "власної держави" — та більшовицька?

Ні, краще бути під Польщею, ніж терпіти муки "подвійного почування".

Коли отак глянеш, "то видно, що щось там великого робиться" — каже Рипиндя, а вона ж привикала до такого малесенького, загумінькового...

А тут "бракує ще тільки вістей про боротьбу узброєних українських ватаг з відділами польського війська і вже революція була б готова".

Ото лихо! Ще тільки революції бракує!..

Та й пішли, та й почали пересуватися спогоди перед Рипиндю, як почали, то не тільки роздвоили, але розстроїли й почування.

Падеревський, Пилсудський, Грабський, Желіговський! Такі ясновельможні пани, так з ними Петлюра цілувався й Рипиндя до Тарнова та до Варшави їздила, угоду підписували...

А потім, "ще не змінило своєї краси чорнито на догворі з Петлюрою, як поляки Петлюру зрадили" — плаче ревними сльозами Рипиндя — ні дна б їм, ні покривки.

Але така мала надія! Майже безнадійна надія. Бо коли й визволиться трудящі Західньої України від польсько-шляхетських окупантів, то не потерплять вони вже на своїх тілі ні унівських, ні петлюрівських чераків.

Факт! Рипиндя це знає. Звідси й таке розпучливе роздвоєння почування.

Куркулєнко.

ПАМ'ЯТАЙТЕ, що в місяці листопада щорічна передплата на "Укр. Роб. Вісти" для нових передплатників знижена з 4-ох на 3 долари. Не трайте нагоди!

ПРОТЕСТУЙТЕ ПРОТИ ПОЛЬСЬКО-ФАШИСТСЬКОГО ТЕРОРУ!

ДО ВСІХ ДИСТРИКТОВИХ АГІТПРОПІВ І ДО ВСІХ ЯЗИКОВИХ ПІДКОМІТЕТІВ.

Від Центрального Агітпропу Комуністичної Партії Канади.

Дорогі Товариші!

Наша партія повинна зорганізувати широкую кампанію проти польської диктатури Пилсудського. Зараз відбувається у Польщі шалений терор, як також і "виборча" кампанія, яка відбудеться 13 листопада. Виборів аживається, як претекст для найбрутальнішого мордування й тортурування революційного руху й руху за незалежність поневодених національних меншостей — українців, білорусів, німців і великих мас єврейського народу, що терплять в ярмі антисемітської тиранії Пилсудського, яку підтримує також Польська Партія Соціалістична.

Для кампанії призначено час від 15 до 30 листопада. В цій кампанії повинні служити такі головні справи й директиви:

1. Кампанія не смі обмежуватися тільки до українських масових організацій, як це було в минулому, але в якій повинні взяти участь робітники усіх національностей. Головну увагу треба звернути на втягнення польських робітників, білоруських і єврейських, а надто ужити усіх старань, щоб втягнути в цю кампанію англійських робітників і зробити мітинги справді інтернаціональними в своєму характері. Одночасно, з багатьох причин ГУРФДІМ в цій кампанії займатиме найголовніше місце, зокрема коли це відноситься до саль і до масового характеру організації.

2. Літературу й летючки треба видати у всіх важніших мовах. Масові організації польських, єврейських, російських й українських робітників повинні об'єднатися під проводом партії й видати летючки та провадити агітацію по партійній лінії.

3. Кампанію треба використати для викриття характеру польського фашизму і соціал-фашизму пенеєсів, але гасло "САМОВИЗНАЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШОСТЕЙ В ПОЛЬЩІ" повинно бути найголовнішим. Матеріали для промовців і літературу видамо в найкоротшому часі.

4. Треба підприняти слідуючі негайні кроки:

а) Партія повинна видати поклик на місцях до усіх організацій, щоб взяли участь в конференціях з метою організування мітингів в тягу кампанії.

б) Ці конференції треба скликати негайно.

г) Конференції повинна вибрати комітет, який складався б з представників важніших організацій, і мітинги повинні відбуватися під заряджуванням конференції.

г) Партійні фракції в масових організаціях повинні бути змобілізовані для популяризації конференції з метою переведення кампанії.

д) Зарядження повинні бути пороблені, щоб про ці мітинги і про їх досягнення писати до партійної преси.

Замітки для промовців будуть вислані в протягу тижня, як також статті про положення в Польщі і про останні події будуть вміщені у "Воркерів" і в язиковій пресі, щоб розголосити кампанію.

Ваш комітет повинен негайно пориготувитися до кампанії. Основа мітингів ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗМ мусить бути виконана.

З комуністичним привітом, За Центральний Агітпроп КПК, Леслі Морис.

СВЯТКУЙТЕ ТРИНАЦЯТИ РОКОВИНИ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

Оборона Радянського Союзу — головне гасло масових мітингів.

Торонто, 8 жовтня. — Комуністична партія видала нині інструкції до усіх Дистриктових Комітетів до негайного приготування для масового святкування тринадцятих роковин Листопадової (Жовтневої) революції 1917 р.

Головна тема мітингів буде — потреба оборони першої робітничої республіки перед атакою імперіалізму. Одночасно на усіх мітингах вказано буде на суперечности між імперіалістичними країнами, які неминуче приведуть до відкритої війни, але це ані на хвилину не зменшує небезпеки атаки на Радянський Союз, але є нерозлучно з цим зв'язане. Агітація за обороною СРСР і опозицією до імперіалістичної війни повинна бути злучена для піднесення бойового духа канадських робітників проти атаки на їхній життєвий уривень канадських капіталістів.

Воєнна небезпека, це неминуча постійна щоденна справа, до якої мусять бути підготовані бойові робітничі організації, головню у військових індустріях.

Тринадцять роковин листопадової революції застають робітничий уряд міцнішим, як колинебудь. Величезний успіх, якого не можуть зменшити ніякі перешкоди, треба закордувати у зв'язку з п'ятирічним пляном соціалістичного будівництва. СРСР під побідним і неухильним проводом Всесоюдної Комуністичної Пар-

тії кладе підвалини не тільки під повну будову соціалізму в СРСР, але під всевітнню будову соціалізму.

Коли загострюються атаки на СРСР під прикриттям антидомпінг кроків і коли жовта преса виліває потоки брехливі пропаганди, потреба широкої демонстрації в тринадцять роковини є більше потрібна, як коли перед тим. Ця загострена атака не може бути відокремлена від успіху п'ятилітньої перемоги над кукурлеєм, як клясю, а навпаки, повинна бути директно пов'язана.

Всі зусилля будуть ужиті, щоб змобілізувати маси робітництва для цих демонстрацій.

ЕДМОНТОН ПРИНЯВ ВИЗОВ ВІННІПЕГУ.

Заряд відділу РЗТ в Едмонтоні надіслав до Головного Заряду РЗТ листа такого змісту: Дорогі Товариші!

Вашого листа в справі змагання за придбанням членства до РЗТ в жовтневій кампанії ми одержали, на засіданні заряду 12 жовтня обговорили цю справу й прийняли Ваш визов до змагання.

Кампанія за новим членством до РЗТ у нас була вже започаткована, а зараз ми постановили докласти усіх старань, щоб зробити змагання успішним.

Л. Мигович, секр.

Фашістський терор польської шляхти на землях Західної України

ГОРЯТЬ ПАНСЬКІ ФІЛЬВАРКИ, ГОСПОДАРСТВА КОЛЬОНІСТІВ, ПОПІВ І БАГАЧІВ. — КАРНИ ЕКСПЕДИЦІЇ, ПОЛКИ УЛАНІВ, ТИСЯЧІ ПОЛІЦАЙВ БЕШКЕТУЮТЬ НА УКРАЇНСЬКИХ СЕЛАХ. — УКРАЇНСЬКІ СЕЛЯНИ ВТІКАЮТЬ ПЕРЕД РОЗБИШАКАМИ ДО ЛІСІВ.

ПОЛЬСЬКИЙ ШОВІНІЗМ ДОМАГАЄТЬСЯ КАРИ УКРАЇНСЬКИМ СЕЛЯНАМ

Горять панські фільварки, господарства кольоністів, попів, багачів.

Вже два місяці горять на західно-українських землях, а головню в Галичині, — панські фільварки і стирти. Кожна ніч палає новими пожарами. Горять не лише стирти і фільварки дідачів, але й господарства польських кольоністів. Згоріло також кілька польських та куркульських-багачських господарств.

Безконтрактні арештування. Селяни — на приказ — бережуть панські фільварки.

Усі польські газети, ріжні буржуазні політичні та культурні організації та товариства, академічна а навіть гімназійна молодь — підняли проти саботажів спільну кампанію, закликаючи польську вла-

ду до репресій, а головню до розв'язання чи закриття українських шкіл. З боку "невідомих" досі людей були спроби погромів українських інституцій у Львові і на провінції. Не становиськах коменданта поліції у Львові, львівського, горьодського старости, та львівського воеводи змінено особи. Представники польського міністерства відбули у Львові наради в справі саботажів. Арештуванням і ревізіям по селах та містах немає числа. Старости наказали бєлам виставляти чисельні, нічні варті-сторожки для береження панських фільварків, телеграфічних стовпів, — накладаючи на сторожів цілі села відповідальність їх маєтком за спричинені підпалки чи інші шкоди. (Усі відомости черпаємо із післяцезурних львівських газет).

КАРНИ ЕКСПЕДИЦІЇ ЗНУЩАЮТЬСЯ З СЕЛЯН, А ПІП, УЧИТЕЛЬ І БАГАЧІ ВДОВОЛЕНІ

Військові, карні експедиції — на селах.

В середині вересня вирушили на села львівського, бібрєцького, ходорівського та тернопільського повітів — військові, карні експедиції. На підставі дотеперішних відомостей, карні експедиції 14 і 9 полків уланів обхопили такі села: Гаї коло Львова, Звенигород, Гордиславичі, Підсоєнів, Романів, Глуховичі, Ярнич Старий і Новий, Підберезці, Германів, Чижиків, Сугрів, Городище королівське, Курівці та інші села.

"То за польське фольварки".

В Гаях коло Львова, зараз — як лише впади улани до села — почали бити людей та забирати добуток, приговорюючи: "То за польське фольварки". Забрано корову, пару штук свиней, кілька десятків кіршів збіжжя, багато збіжжя знищено, вибито вікна в Провсвіті, забрано з кооперативи товари на 300 злотих і т. д. Хто не здаймав перед військовими шарапками — били; старим людям казали чистити коней, мити вози а на відвіданню змушено селян святочно одітись та з парадом і — подякою випроваджувати своїх "добродіїв" за село. Кілька чоловіків і жінок тяжко побито. Заганяли селян до стодол і трьох уланів тримало а сімох било. Треба відмітити, що це було в Гаях, де навіть не було ніяких саботажів, але за те е там класово-свідомі селяни.

Піп, учитель й багачі з карної експедиції в Гаях — вдоволені.

НЕНАЧЕ ДИКА ОРДА НАЛЕТІЛА НА УКРАЇНСЬКІ СЕЛА

Вивозили тягаровими автами і підводами.

В Підберезцях забирали на тягарові авта і підводи хліб, муку, масло, сир, домашні

птицю і все, що лише по хатах найшли. Улани рубали шаблями гусей на пасовиську. З села злігано 20 підвод, на яких вивозувано забране у селян

ліно, конюшину, овес. Багато селян побито, склепарені з кооперативи розбито голову; він у шпиталі. Шукали за декількома селянами, що їх мали списаних на карточках.

Як було у Курівцях?

Село Курівці, тернопільського повіту, як і інші села, мало давати варті по 6 людей. Село відмовилося. Всіх, що ставили злір, — покарано гривню по 50 злотих. А, коли і це не примусило селян виставляти варту, — до села вислано шкадрон 9-го полку уланів. Що діялося в селі, — страшно згадувати.

Знищено, забрано, побито.

В Гордиславичах знищено читальню, забрано товарів з

НЕ ХВАТАЄ НІ ТЮРЕМ, НІ ВІЙСЬКОВИХ НАСА-РЕНЬ ДЛЯ АРЕШТОВАНИХ СЕЛЯН

1000 поліціантів — на села.

В зв'язку з подіями на західно-українських землях, дня 21 вересня вирушило зі Львова на села тисяму поліціантів. Їх поділено на три групи, що їх спрямовано до Бібрки, Рогатини й Козови, — місцевості, які лежать на пограниччі трьох воевідств. Звідтам карними експедиціями рушили вони із села.

Сотки арештованих. Тюрми й військові касарні — переповнені.

Надосітні відомости з Тернополя, де з 20 на 21 вересня переведено масові ревізії в усіх українських установах і багатьох українських громадян. Ревізії тривали від вечера до полудня другого дня. Багато — арештовано. Дня 21-го вересня поліція зареєструвала кілька десятків автобусів, на яких пару сот поліцаїв виїхало на села тернопільського воевідства, де — як подають газети — лише в одну ніч з 20 на 21 вересня було аж 12 підпалів. Рівночасно вирушило на села і військово.

АРЕШТУВАННЯМ І КАТУВАННЯМ СЕЛЯН НЕМА КІНЦЯ... А ПАНСЬКІ СТИРТИ ГОРЯТЬ

УКРАЇНСЬКЕ СЕЛЯНСТВО КРИЄТЬСЯ ПО ЛІСАХ.

Мешканці села Голгоці, підгаєцького повіту, зі страху перед поліційною, карною експедицією, покинули село і з усім своїм добутком скриваються в суміжних лісах. (П.А.Т.).

ЩЕ 1000 ПОЛІЦІАНТІВ НА СЕЛА.

Тисячний поліційний відділ, що виїхав зі Львова на карні експедиції, зосередив свою діяльність в селах Бібреччини й Бережанщини. Другу тисячку поліціантів вислано в Тернопільщину.

кооперативи, порізано, положано сцену й куліс аматорського гуртка. Кількох, тяжко побитих селян — у шпиталі.

В Підсоєнові скатовано двох гімназійних учнів та кількох старших селян. Учнів арештовано й перевезено до Львова.

В Романові і Глуховичах наложено на селян контрибуцію та скатовано кількох селян.

В Звенигороді зловили учнів чотирьох 15—16 літніх хлопців, що орали на полі, гнали їх перед собою кілька кілометрів аж до Гаїв, де їх так скатували, що покалічених перевезено до шпиталю в Бібрці.

Катували нілу ніч — ранком змушували пити пиво.

В Ярничові Старім — улани зігнали вечером селян з поля і хат на площу і там знущалися над ними цілу ніч. Скатованих — примушували ранком — пити пиво!

МАСОВЕ ЗАКРИТТЯ ЧИТАЛЬНІ В ДРОВОБИЧКІ.

В дровобицькому повіті влада розв'язала 13 читальні, а саме, в селах: Слобідь, Східниця, Святинка, Добриляни, Баня-Котівська, Унятичі, Гаї-Вижині.

Фашісти зачинають вже сповняти свої обіцянки терору проти "Сили". Українські фашісти зробили в ніч 21 вересня напад на редакцію "Сили". Не могли дістатися до приміщення редакції, тому вибили вікна.

Редакція "Сили" заявляє, що й на будуче оборонитиме інтереси працюючих західно-українських земель. "Не злякає і відстрашить нас терор укр.

фашістів! Будемо й далі розкривати плани і підготовку фашістів до воєнного походу "через Варшаву на Київ", пише редакція "Сили".

В той час, коли по українських селах проходять карні військові експедиції, українські фашісти для підчеркнення своєї солідарности з польським фашізмом роблять напади на українських робітничо-селянську пресу.

В ніч з 20 на 21 вересня в. р. вибухла в українській приватній школі у Львові при вул. Крупярській ч. 15 (Личаківська дільниця) бомба, яка знищила ціле нутро будинку. Детонація було чути в цілому місті.

Замохові крім підложення бомби в нутрі будинку оставили другу бомбу в брамі школи, але вона не експлодувала.

В часі вибуху в будинку був шкільний сторож Рудий із дружиною й 4 дітей. Одина дитина ранена, решта рідні виїхала щасливо з катастрофи.

П'ЯТЬ КОМУНІСТИЧНИХ ПРОЦЕСІВ У ЛЬОВІ

В другій половині вересня відбулося у Львові п'ять процесів, в яких на лаві обвинувачених сиділо по 2-ох, по одному й більше робітників-комуністів. Обвинувачені відповідали, здебільшого, за поширення лєтучки Комуністичної Партії Західної України, в яких були гасла боротьби з буржуазією та злуки Західної України з УСРР.

В четвертому з ряду процесів судило Александра Малиновського, родом із Чорнополю (Радяська Україна) та робітника Михайла Возницького. В половині березня ц. р. повели обвинувачених живу комуністичну діяльність серед фабричних робітників, між иншим на фабриці ультрамарини на Знесінню. Об-

винувачені поширювали лєтучки КПЗУ та скликали нелегальний мітинг на знесінській фабриці. Малиновського засуджено на 2 роки тюрми, а Возницького на 2 і пів року.

П'ятий з ряду процес відбувся і тим разом судило 18-літню Адельу Бібер-Гольдфарб і 22-літню М. Даниель (обидві крапівської робітничі) за те, що після смертного присуду на трох львівських комуністів з початку цього літа влаштували 18 червня 1930 р. коло фабрики "Газет" у Львові масівку, на якій розкинули лєтучки з протестом проти засуду та з гаслами злуки Західної України з УСРР. Суд засудив обі робітничі по 1 роковій тяжкій в'язни-ультрамарини на Знесінню. Об-

РОБЛЯТЬ ПІДРАХУНКИ ПОЖАРАМ

"СТІШЕЛЬЦІ" ГУЛЯЮТЬ.

Польська дружина з села Неліповки, пов. Ярослав, напала з карабінами й ручними грана-

тами на сусіднє українське село Манастир. Розпочалася битва, яка тривала пів години.

В цій битві забили 21-літнього

НАПАД УКРАЇНСЬКИХ ФАШІСТІВ НА РЕДАКЦІЮ "СИЛИ"

Вікна.

Редакція "Сили" заявляє, що й на будуче оборонитиме інтереси працюючих західно-українських земель. "Не злякає і відстрашить нас терор укр.

ВИСАДИЛИ В ПОВІТРЯ ПРИВАТНУ УКРАЇНСЬКУ ШКОЛУ У ЛЬОВІ

В ніч з 20 на 21 вересня в. р. вибухла в українській приватній школі у Львові при вул. Крупярській ч. 15 (Личаківська дільниця) бомба, яка знищила ціле нутро будинку. Детонація було чути в цілому місті.

Замохові крім підложення бомби в нутрі будинку оставили другу бомбу в брамі школи, але вона не експлодувала.

В часі вибуху в будинку був шкільний сторож Рудий із дружиною й 4 дітей. Одина дитина ранена, решта рідні виїхала щасливо з катастрофи.

ВИБУХ МІНИ В ЧИТАЛЬНІ.

Дня 8 вересня ц. р. коло 9-ої години увечері експлодувала міна в будинку читальні "Прогресу" в Манаєві, зборівського повіту.

Бомбу підкинули якісь люди на конях, які прибули від сторони села Олієва, замешканого польськими осадниками. Банда злочинців шовіністів не задоволася висадженням у повітря читальні в Манаєві, але завершила свій погромницький подвиг іще вбивством одного з свідоміших селян Василя Прошанецького.

ПОЖЕЖІ ФІЛЬВАРКІВ.

Преса все-ще переповнена повідомленнями про щораз нові підпали фільварків і панських стирт у Галичині і, взагалі, на західних українських землях. Недавно згоріли в Брусналі, пов. Яворів стирти графа Льва Шептицького, брата митрополитового. Горять також маєтки військових осадників. В ніч на 10 вересня в Чорнопазах (пов. Рогатин) згоріли три господарства польських кольоністів. Заграв пожеж перекидається останніми днями на Волинь.

"Львовські Кур'єр Поранни" обчислив, скільки згоріло панських майна за останні місяці. Отже загалом згоріло 62 мешкальців домів, 67 стоділ, 78 ріжних забудовань, 112 стирт сіна, збіжжя й конюшину. Разом вогонь знищив майна вартости 6 мільйонів 743 тисячі злотих. Найбільше підпалів було у львівському повіті, потім у рогатинському, брідському, бібрєцькому і борщівському повітах.

Цими днями згоріла стодола та 4 стирти зі збіжжям, соломою й конюшину в попа Миколи Лисика в Беньові, рогатинського повіту.

МАСОВІ АНТИФАШІСТСЬКІ ВИСТУПИ В ІТАЛІ.

За відомостями з Італії, страта 4-ох словенських революціонерів у Трієсті спричинила надзвичайне обурення людности в усій Юлійській Венеції. В багатьох районах відбулися демонстрації проти фашістської диктатури. Селяни кидали роботу в полі й улаштували збори в лісах.

У С. Петро дель Карсо зчинилися гострі сутички між словенськими селянами та фашістською міліцією. Міліція підпалила хати відомих антифашістів, і в наслідок цього вигоріла половина містечка. У боях з міліцією взяли участь також робітничі.

Трієст скликається на військовий табор. Через обурення людности передчасно припинено військові маневри, а військо виряджено на волах до Трієсту та інших промислових міст Істрії.

У Трієсті щодочайно арештовують сотні осіб. Їх неспадно катують, намагаючись видобути "визкати" про належність до компартії та словенської організації "Ор'юна".

ри в сутніні холоднуватих кімнат, важкі таємничі дерева присмерків, зірки і бистра вода, мрії і довгий сон — життя, життя, життя!

Літо 1918 року. Ніколи не було більше мовчазного страждання, як у момент вирушання на фронт. Виринули дикі та страшні чулки про перемір'я, про мир; вони трівають серця і роблять виступ важчим, ніж колинебудь!

Літо 1918 року. Ніколи життя на фронті не було гіршим та жахливішим, як підчас вогню, коли білі обляччя припадали до землі, а руки зводилися в одно єдине: — Ні, ні! Лише не тепер!

Літо 1918 року. Повів надії, що проносься над попаленими полями, шалена гарячка очікування, розчарування, найбільочіший жах смерті, неосяжне питання: Чому? Чому не кінчають? І чому виникають ці чулки про кінець?

Тут стільки летунів і вонк такі певні, що полюють на окремих людей, як на зайців. На один німецький літак припадає прийаймні п'ять англійських та американських. На одного годного, втомленого німецького салдата в шанях припадає п'ятеро здорових, свіжих у ворожому шанці. На один німецький салдатський хліб припадає там 50 бляшанок з м'ясними консервами. Нас не розбито, бо ми, як салдати, краді та досвідченіші; нас просто завдяки численній перевазі розчавлено та відсунуто.

(Далі буде.)

Не забувайте про пресовий фонд одної української робітничої газети в Канаді — "Українських Робітничих Вістей"!

ЕРІХ МАРІА РЕМАРК На західному фронті без змін

Переклав з німецької мови Ж. Бургарат.

(61)

(Продовження)

Бувають і гарні кілари, і навіть часто; але, кожний салдат, один раз на сто оглядів, потрапляє до рук одного з цих численних героїв, що старяться, щоб у їхньому спискові було зазначено можливо більше Л. П.

Є чимало таких історій, і вони здебільшого куди уцілювші. Але вони проте нічого не мають спільного з бунтарством або підлабузюванням; вони чесні і називають речі їхніми назвами; бо на війні дуже багато шахрайства, неправди та підлоти. Хіба це вже не досить, що, не зважаючи на те, подк за подком їде на боротьбу, що стає все недоцільніше, коли напад їде за нападом, а лінія все відступає та кришиться?

Танки з посміху зробилися важкою зброєю. Вони надходять, панцеровані, котяться довгим рядом і втілюють у собі, більше ніж що інше, жах війни.

Гармат, що пославають на нас барабанний вогонь, ми не бачимо; лави ворогів, що наступають, складаються з людей, як і ми, але ці

танки — машини, їхні ланцюги доточаться без кінця, як і війна; вони — це знищення, коли без усякого почуття, котяться у ліку і знову вилазять, невпинні; панчерна фльота, що реве, винлює дим; непереможні, сталеві звірі, що розчавлюють мерців — та поранених — ми зморшчуємось перед ними в нашій тонкій шкірі; перед їхньою кольосальною вагою наші руки — лише соломинки, а наші ручні гранати — лише сірники.

Гранати, поклади газу і танкові фльоти — розчавлення, роз'їдання, смерть.

Дезинтерія, грип, тиф — задушення, згортання, смерть.

Шанці, шпиталі, масова могила — більше можливостей нема.

В одному наступі вбивають нашого сотенного командира Бертінга. Це був один із тих прекрасних фронтоних офіцерів, що завжди в небезпечному становищі їдуть попереду. Він був уже два роки з нами і ні разу не був поранений, так що, нарешті, мусіло щось трапитись. Ми сидимо в ямі, оточені. Разом з порохом димом до нас доходить сморід олії чи нафти. Ми помічаємо двох людей з запальниками, один має на спині ящик, а другий має в руках кишку, з якої прискає вогонь. Коли вони наблизяться настільки, що побудуться нас, то ми загинули, бо назад нам саме зараз не можна.

Ми беремо їх під вогонь. Але вони пробиваються ближче, справа гіршає. Бертінг лежить з нами в ямі. Коли він бачить, що ми не

вдучаємо, бо під таким міцним вогнем мусимо дуже дбати про захист, він бере рушницю, вилазить з ями і, спіраючись лежа, націлюється.

Він стріляє, в той самий момент, клацаючи, влучає куля в нього. Але він залишається там далі і націлюється знову — один раз і ще раз; нарешті, лунає постріл.

Бертінг випускає рушницю і каже: "Добре", і совгається назад. Один із двох людей, що підпалаювали, поранений; він падає, у другого випадає з рук кишка, вогонь прискає на всі боки, чоловік горить.

Бертінга поранено в груди. Через хвилину обломок розтрощує йому підборіддя. Той самий обломок має ще силу розрвати Лейерові стегно. Лейер стогне і спірається на руки, він швидко сходить кров'ю, ніхто не може йому допомогти. Як порожня кишка, він через декілька хвилин осідає. Що йому тепер з того, що він у школі був такий гарний математик.

Місяці минають далі. Все літо 1918-го року найкривавіше та найважче. Дні стоять, мов янголи в золоті та блакиті, недосяжні, над кільцем знищення. Кожний тут знає, що ми програємо війну. Про це мало розмовляють, ми відступаємо, ми більше не можемо наступати після цієї великої офензиви: ми більше не маємо ні людей, ні амуніції. Проте, кампанія продовжується — проте, вмирають далі.

Літо 1918 року. Ніколи нам життя в своїй убогій постаті не видавалося таким бажаним, як зараз; — червоний мак на дуках наших квартир, гладенькі жучки на стеблинках; теплі вecho-

Вирівняйте залеглу і відновляйте свою передплату на "У. Р. В".

ПАМ'ЯТАЙТЕ, ЩО КОЖНИЙ ЗАДОВЖЕНИЙ ВАМИ СВОЇЙ ГАЗЕТІ ЦЕНТ СПИНЯЄ ЇЇ РОЗВИТОК І СПРИЧИНЯЄ ВЕЛИКІ ТРУДНОСТІ ЇЇ ІСНУВАННЯ!

АЙ ДОБЛЮ ДОБЛЮ І БЕЗРОБІТТЯ.

Коли Ай Доблю Доблю довідалася, що Індустріальна Юнія Лісових і Рільних Робітників починає організувати безробітних і переїжджаючих робітників в Порт Артур, вона почала проявляти свою "активність".

В той цілі скликала вона перший мітинг безробітних на середу, 17 вересня в'сали Ай Доблю Доблю. Робітники, будучи під вражінням, що Ай Доблю Доблю хоче щось дійсно зробити, щоб поліпшити їх нудне положення, прийшли на мітинг досить чисельно. Багато членів Індустріальної Юнії також пішли на той мітинг, щоб побачити, що Ай Доблю Доблю має на думці робити.

Три ірмовці, які говорили на згаданій мітингу на англійській, фінляндській і данській мовах, всі агітували, що безробітні повинні стати членами Ай Доблю Доблю і таким способом "розв'язати всі свої проблеми".

Коли останній промовець скінчив говорити, голова мітингу заявив, що отварається дискусія, але в той самий час старався змити мітинг. Товариш Ф. Брюс, який був присутній на мітингу, попросив о дозволенья, говорити і говорити через яких 15 минут про дійсні причини безробіття. Він сказав, що багато людей стараються зараз звести безробітних на бездоріжжя. Безробітні мусять бути дуже обережні чий промову товариша Брюса нагородили присутні робітники великими оплесками, показуючи тим, що вони годяться з його замітками.

Організатор Ай Доблю Доблю зачав очернювати комуністичну партію і говорити багато брехонь про "розкол в рядах партії" і про "зраду підчас страйків". Цим він хотів опрокунити замітки т. Брюса, але не мав великого успіху.

Скликають другий мітинг.

Не винісши ніякого задоволення з першого мітингу, Ай Доблю Доблю скликала другий мітинг на середу, 24 вересня. Проголошено, що на цій мітингу буде "дискутувати про безробіття" і будеться "робити щось в справі резолюції".

Безробітні, число яких зростає з кожним днем, прочитавши оголошення, що будеться "робити щось над резолюцією", відповіли на поклик досить чисельно. На мітинг прибуло кількасот робітників.

Один по одному вони вставали і домагалися, щоб прийняти боеву програму, виробити догагання і щоб всі безробітні пішли до ситі гол та там преддожили свої догагання міській раді.

Кліка з Ай Доблю Доблю аргументувала, що виходити на вулиці, це "німа тактика". Тільки комуністи тримаються цієї тактики. Що вони радять вислати поштою резолюції до міської ради.

Почувши такі аргументи, багато безробітних опустили сядо.

Програма жебрання.

По довгих аргументах над цєю справою, резолюцію прочитано. В ній говорилось, що безробітні в Порт Артур просять міську раду, щоб вона ки-налася і домагалася частини дарунку уряду Бенета для безробітних, інакше вона, себто міська рада, спіниться і другі муніципалі вельо загарабують. В резолюції говорилось також, щоб міська рада звернула свою увагу на "бідних безробітних", які примирають в голоді і не мають де мешкати.

Товариш Брюс, який був присутній і на цій мітингу, встав і зробив поправку, щоб резолюцію відкинути і вибрати комітет, який вложив би дійсно боеву програму для безробітних, програму, яка висловлювала б настрій робітників, що брали участь в дискусіях.

Більшість присутніх робітників висказували своє задоволення з поправки в той спосіб, що вставали з своїх місць і оплескували її. Опісля слідували гарячі дискусії, в яких робітники підтримували поправку згаданого товариша.

З клятьбою на устах виходять з сали.

Коли бонч Ай Доблю Доблю зачав знову маркірувати, більша половина робітників опустила сядо проклинаючи і знімаючи кудаки проти зрадників.

Голосовання відбулося тоді, коли в сали осталося около 90 робітників, на яких 400, що були присутні. По довгий нараді з своїми колегами "безсторонній" голова оголосив вислід голосовання: 48 "за" резолюцією і 43 за поправкою.

Майже всі робітники опустили сядо по вислуханні висладу голосовання, оставляючи кліку з її "мудрою тактикою".

Це знову показує тим робітникам, які ще себе дурять такою організацією, як Ай Доблю Доблю і її подібним. Це показує дійсне обличчя таких

організацій. Вони є нічим іншим, тільки звідниками робітників.

Приготовляється мітинг Лісової і Рільної Індустріальної Юнії Робітників та Воркерс Юніті Ліг від проводом кому-

ВЖЕ Й ЖИВА ПРОМИНУЛИ, А РОБОТИ НЕ БУЛО Й НЕМАЄ

Брендон, Ман.

Жива вже проминули, робітники повертають назад з фармів до індустрийних і фермерських міст, шукаючи праці. До живи не один робітник дурив себе заробітком на фармах, зараз кожний бачить, що живна вже проминули, а того заробітку не видно ніде. Елеветори заповнені це абіджжам з минулих років, а безробітні тляються поїд офісами усяких компаній та вистовують поїд брамами фабрик, голоді, виснажені.

Наступає зима зима, а сотки тисячі безробітних осталися зараб без цента. Не мають що їсти, в що вбратися, ні де перебити оцю важку зиму. Що будуть робити безробітні зимою,

рідна заморозиться в голоді, а таких як він, є тисячі в тій місцевості. Я оглянувся, подивився на отих голодних робітників, яких стояло біля мене понад 300 й мені стало страшно від їхнього зовнішнього вигляду. Я у своїм житті ще не бачив таких виголоднелих, виснажених аморю робітничих обличчів, як це бачив у тих французьких робітників. Коли я так приглядався їм зблизька, аж бачу, прибуло до тих робітників більше десятка французьких поїв. Оті поїв стали втворювати французьких робітників, щоб вони не робили "бушту" бо бунт є заборонений самим богом, мовляв, хто бунтується проти влади, той бунтується і проти бога. І робити бунти не пристало вірним католикам, якими є вони, французькі робітники. І ще чого не балакали оті поїв тим робітникам, відмовляли їх від тієї роботи за працю. Коли ж це не помагало, поїв стали вмовляти робітників, що вони "попросять пана євперінтента а він найде для них роботу". Одначе, французькі безробітні не дались обманути своїм поївам і стояли далі з грізною поставою, домагаючись праці.

ЧОМУ МОВЧАТЬ БЕЗРОБІТНІ ТА ВИЗІСКУВАНІ РОБІТНИКИ У ЦЕЙ ЖАХЛИВИЙ ЧАС?

Торонто, Онт.

Останніми роками робітництво Канади зійшло на край своєї нужди. А вже чи не найбільше доводиться терпіти зимою, коли то робітників віддають з усіх-усюдів. Зимою робітники цілими гуртами прибувають в міста, міряють своїми спрацюваними ногами брукові вулиці міста, шукаючи скрізь праці.

Місто Торонто є теж одним з цих містечостей, куди зїжджають робітники з усіх сторін. А вже найбільше прибувають сюди робітники зі Східної Канади. В Торонто є чимало фабрик, заводів, ресторанів тощо й не один так і думає, що й тут мусять бути багато й роботи. Але, приїхавши на місце, кожний переконається, що тієї роботи немає й тут, а безробітні цілими гуртами йдуть з кінця одного стрігу на другий, обдерті, голоді. Ідуть вони з-під одного офісу до другого, вистовують, та надармо. Немає праці сьогодні — це й відповідь страшна, безхлібна. Те саме й завтра, після завтра, тигеться день за днем, зміни немає ніякої. А до міста напливають все нові й нові лави безробітних.

Безробіття використовують усіяк боси і обирають заробітну платню тим робітникам, які стоять ще деякий час при станку праці. Вони заставляють робітників працювати дов-

З клябми увігналися поліцейські погромщики поміж безробітних французів...

І. Чапчук.

Не вкуривши нічого, пішли поїв теж. За якої пів години увігналися поліцейські погромники й клябми стали відгонити робітників з-під офісу. І мене теж прогнала відтам та сама поліція.

На другий день рано пішов я знов до того самого офісу й застав вже чимале число поліцейських, що кругом обступили робітників. На перті виїшов з офісу бос і став вибирати робітників до роботи. Ходив поміж робітниками як згиник на торговці поміж безгонами й став вибирати робочий товар. Він вибрав 20 робітників наймодіших, здоровіших, нових свіжих сил. А решту робітників поліція, відігнала геть з-під офісу компанії.

Отих робітників поліцейські сторожили, побоюючись, щоб французькі безробітні не побігли тих робітників, що працюють. Отих робітників сторожила поліція навіть вчас почі і в праці. І я працював між тими робітниками, чимало надивився на їхню нужду й злиденне життя. Поробив я місяць і компанія застановила обі машини в праці.

Я за час мого побуту в Канаді працював вже поміж робітниками усіяких націй, но ніде мені не довелось стрічати ще таких клябми невідомих робітників, як тут, у Квебеку. Скрізь повно церков, нових багачів. Поїв ходять ситі, як ті фараони вольи. Здорові вони, з повним, грубим обличчям та черевом.

Якось я скітав одного французького робітника, чому у них такі вишарпані поїв, а робітників такі худі-голоді, прибиті нуждою й злиднем. Отой робітник став-я-якось гордістю розказувати про усі ті "свої" католицькі церкви й їхні багачства.

От як би так заставити отих ситих поїв копати дічі разом з нами, тоді вони аналі б, що вартує праця робітника — заговорив я до того робітника. Отой робітник як визирився на мене, вхопив за шудло й до мене. Цяста, що я відкочив, а то було б мені пошло від отого оборотця чорної рати.

— Як смієш оксервювати католицьку віру — кричав він до мене, счервонівши увесь. Я більше не заходив з ним у ту розмову й він теж більше не балакав зі мною. Мені насувався

НЕ МОГЛИ ПОПИ РОЗІГНАТИ РОБІТНИКІВ КВЕБЕКУ, ТІМ ПОМОГЛА ОЗБРОЄНА ПОЛІЦІЯ

Іст Віндзор, Онт.

В пошукуванні за роботою, я заїхав до міста Квебек. Я дуже жалую, що оті пани зі сніжового замітку не опиняться хоч один-однієвний раз в такому становищі безробітного й не битують трена в погоні за роботою з одного місця в друге. А тоді вони певно не писали б брехвиць у своїх издауваннях "Українських Голосах" та "Канадійських Фармерах", що в Канаді не мають роботи лише ті, що не хочуть самі нічого робити.

В той час, як я прибув до міста Квебеку, там будувався великий тунель. Коло його працювало понад 50 робітників. Недалеко від них стояло до 300 безробітних французів зі звільненими штабами й кьями поїд офісом праці. В їх слідю пов-

БАТАЖОК СКЕБІВ ОТРИМАВ ЗОЛОТИЙ ГОДИННИК ЗА СКЕБЬСКУ РОБОТУ

Меркюл, Алта.

На першого жовтня працювали скеби свого найголовнішого боса в дорогу, бажаючи йому все го найкращого за його бруду, скебську роботу.

Цей самий бос підписав егрімент аї скебми в Меркюл, Алберта, супроти волі великої більшости, бо було 56 проти такий угоди, а 18 скебів на чолі з їхнім батажком Ловетом і босом тутешньої майни егрімент підписав вже на два роки. Цетака "демократична" більшість.

Той самий бос отримав ще від скебів 150-доларовий золотий годинник, а босиха егрібу по судину за те, що підписав дво-річну угоду на шкірдеретті з отих же скебів.

Було це підчас забави з танцями, коли скебський комітет вручив йому золотого годинника, а зробивши це, зажадав, щоб бос подякував своїм пахоткам за їхню собачу вірність і привязаність до нього, та це за так дорогий подарунок. Бос рад-не-рад ринувся підійти до підвищення з наміром подякувати своїм підданам за їхню галочу, скебську роботу. За кілька хвилин бос вже оглядав своїх рабів з підвищення. Облававшись кілька разів, сказав, що "цього дня" й повторив це "цього дня" разів за п'ять (ніп мабуть хотів сказати їм, що цього дня, це останній його з ними забави), а потім знов облизався ще кілька разів і на тому подякування закінчилося за 150 доларовий годинник і егрібу по судину.

Зараз такі відповіді, на питання: чому вони такі бідні, мабуть бідніші за усіх? Тому, бо в їх хмарю насліли поїв й чорною ситтю вкрили їхні мозги. Мені стало ясно, що вони нещасливі тому, що кормлять цілу армію чорноратників, годують своєю кров'ю, від якої самі аж випають. Замість їх, живуть гоїця чорноратники.

НА СПЛАТУ ДОВГУ УРД В ІСТ КИДОНАН ЗЛОЖИЛИ СВОЇ ЖЕРТВИ

Іст Кидонан, Ман.

Жертви, зложені на сплату дову Укр. Роб. Дому в Іст Кидонан, вчас підпискування дев'ятої рінції на 21 вересня 1930 року.

По \$25.00: Віділа РЗТ з Іст Кидонан, в тов. Я. Барський; Віділа Жінсекції ім. С. Мельничука \$15.00; по \$10.00: І. Корунський, Н. Доцира, І. Пролак, Софія Колодубська, П. Шафринський, Андришук, Н. і Михална Мірон; по \$5.00: Ю. Гладі, Ф. Прокопюк, Н. Н. Т. Тамчиши, М. Федорчук, М. Болдариук, А. Фенд, Ола Кузюнич, Текля Корчаківська, П. Кушанік, М. Колодубський, А. Стець, Ф. Фанс; Н. Тамчиши \$2.50; по \$2.00: Ф. Ківах, А. Бігайко, Ів. Чехніта, Катерина Пролак, Юлія Шафринська, Олена Іваночко, Т. Болдариук; по \$1.00: Г. Панчишак, Гена Доцири, Ів. Кашини, Гр. Козак, Д. Лехман, С. Ділечук, В. Деркач, В. Іваночко, Анна Бігайко, Анна Деркач, О. Савка, Варка Бортей, Т. Девічаківський, Марія Блажеска, І. Соляний, Л. Сторукук, М. Шкаїна; по \$0.50: Овн Савка, Н. Н. А. Трипанська, А. Панчишак 40 и; по 25 ц. В. Савчин, Ів. Конок, В. Конок.

Жертви в кофертах наслідно \$236.15 з вільної колекції прибуло при двох \$14.16 — разом \$250.31.

Усім жертводавцям за їхні жертви щиро дякує зарід ТУРФДім.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

найбільшої української робітничої заповомогової організації в Канаді, щоб разом з другими робітниками забезпечити себе на випадок неуги або каліцтва, а свою сімю, або тих кого удержує на випадок смерті.

ТАКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, ЩО ДОПОМОЖЕ ВАМ Є:

РОБІТНИЧЕ — — — ЗАПОМОГОВЕ — — — ТОВАРИСТВО

Воно виплачує своїм членам у випадках хороби або каліцтва: по трьох місяцях приналежности до організації по 7 доларів тижнево через десять тижнів в році; після одного року приналежности до організації по 10 доларів і 50 центів через 10 тижнів в році.

Якщо хорий член не видажує за десять тижнів, то може ще дістати половину той заповомогової його спадковщини.

На випадок смерті члена РЗТ виплачує його спадковщини: в першому році, по шістьох місяцях приналежности до організації, в другому році 200 доларів; в третьому 300 доларів; в четвертому 400 доларів; в п'ятому і дальших роках 500 доларів.

Вступна вкладка в РЗТ вносить 1 долар і місячна членська вкладка вносить тільки 1 долар для мушини, а 50 центів для жінок.

Жінки, що платять половину вкладки, тоб-то 50 центів місячно, мають право до половини заповомогової та помертвого.

Робітниче Заповомогове Товариство має по цілій Канаді 114 ВІДДІЛІВ, а в них ТИСЯЧІ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНІВ.

За час свого існування, від кінця 1922 року до кінця місяця серпня 1930 року РЗТ виплатило вже \$150,271.65 ЗАПОМОГИ своїм членам та членкиням і \$17,942.20 ПОСМЕРТНОГО.

РЗТ купило близько Вінніпегу в Паркеял фарму і два прекрасні будинки на приват для старих і на сиротничий для осиротілих робітничих та фермерських дітей. Приват і сиротничий вже відкрито 31-го серпня 1930 р. і до сиротничий вже прийнято кільканятеро дітей і дальше приймається.

РЗТ допомагає теж вивольненні боротби трудящих та культурно-освітній праці робітничих та фермерських організацій і взагалі дбає про добро працюючих.

Місяць жовтень є призначений на кампанію за новими членами і кожний робітник та робітниця матимуть змогу в місцевостях, де є наші відділи вступити до організації. Робітники та робітниця, які знаходяться в місцевостях, де ще немає відділу, можуть такий заснувати, якщо знайдеться не менше сім осіб, що бажать стати членами РЗТ. Якщо в даній місцевості нема сім осіб, щоб можна заснувати відділ, то такі робітники можуть писати по більшій інформації, як їм стати членами, до Головного Заряду РЗТ на адресу:

WORKERS BENEVOLENT ASS'N
Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG — MANITOBA

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Овн подаємо до відома всім членам і членкиням наших організацій, які гуртуються при Укр. Роб. Домі, а зокрема робітництву міста Едмонтона, що відділ Жінсекції ТУРФДім в Едмонтон, Алта., влаштує

В ЧЕТВЕР І П'ЯТНИЦЮ, 30 І 31 ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ, 10628—96 ВУЛ.

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Просимо всіх узяти якнайактивнішу участь в цьому базарі й прийти з поміччю, як моральною, так і матеріальною. Весь прихід з цього базару призначений на піддержку Укр. Роб. Двухот Школи й діточої бібліотеки. Тому просимо всіх товаришок і товаришів щиро віданести до цього так важкої справи.

На базарі можна буде дістати по таній ціні різні гарні річі ручної і фабричної роботи. Крім цього, в четвер від години 8.30 ввечером буде пригравати добірна музика-оркестра. Вступ у четвер від години 7-ої ввечером по 35ц. На ці вступні тикети не тільки можна буде гарно забавитися, але також виграти гарні річі, які членкині відділу Жінсекції приготували, щобні всі були з них задоволені.

То ж просимо не забувати за ці дні: **ЧЕТВЕР І П'ЯТНИЦЯ, 30-го і 31-го ЖОВТНЯ 1930 р.** Приходіть чисельно. Всіх радо вітаємо.

Базаровий Комітет.

ВІДКРИЛИ КАМПАНІЮ ЗА ЧЛЕНСТВОМ РЗТ МАСОВИМ МІТІНГОМ

Віннігер, Ман.

Масове віче Робітничого Запозомого Товариства для 12 жовтня 1930 відкрив т. Білешський кількома словами.

Доц переключив сьогодні робітництву Вінніпегу заповнити цю салью і вислухати доклади т. Шатувльського, чому і як засновано РЗТ, як воно розвивалося, який його теперішній стан, який цілі воно служить і яку користь приносить воно робітництву тепер.

Я оглянувся позад себе. Сала Укр. Роб. Дому не заповнена так, як заповняють її робітники тоді, коли гарна погода. Однак, слід сказати, що тут було багато більше робітників і робітниць, як підчас гарної погоди в читальнях Провіт, чи в ямах. Робітники розуміють значіння організації, шанують її, а коли є нагода почути багато дікавого і почувитись, такої нагоди не опускають. Коли-ж деяких одиниць відтрапити доц, це є знак, як вони розуміють значіння організації.

Тов. Шатувльський представив в правдивих образах початки організації робітничих організацій, трудових, з якими приходилося тяжко боротись, як влада закривала друковане слово тодішнього "Робочого Народу", як багато першодових товаришів опинилося під ключем, як багато зневіралося у власні сили і відступили від робітничих організацій.

Німніше вдалось дістати повзвалення у влади знов видавати масового учителя, борця і організатора, якими є сьогодні "Українські Робітничі Вісті". Тоді "Укр. Роб. Вісті" виходили в двох мовах, українській і англійській, щоби нанови ценозорови було зрозуміло і щоб німі по своїй впадоби очеркувати чи вкарати грошено. Злидні заставили робітників в 1922 році подумати над організацією, яка несе-б поміч робітникам і робітницям в часі найскрутнішого положення, в часі їхньої слабкоти чи каліцтва. Т. 1922 р. на місячних зборах ТУРФДім засновано у Вінніпегу перший відділ Робітничого Запозомого Товариства.

В перших роках існування, РЗТ не розвивалося так, як повинно. Зневіра робітників до такої організації спинала її розвиток. Аж коли робітники побачили напашальну користь, стали горнутись до РЗТ. Крім цього організація час від часу веда ударну кампанію за придбанням членства. І в її ряди вступали усі робітники.

Вступали такі, котрі розуміють значіння організації, але й такі вступали, які хотіли виключно лише використати її для себе. Та цьому зарадила конвенція РЗТ, змінюючи статут і такі члени повідадали.

По цілі Канаді розпустило РЗТ свої галузі і сьогодні на числяємо 114 відділів РЗТ. Зі всіх закутин Канади, де тільки гнаних і голодних винажує раціоналізація і спід-ан система, горнутись до РЗТ, бо тільки там вони бачуть одиникий ратунок в час слабкоти чи каліцтва. Поверх сім тисяч членів сьогодні на числяємо в його рядах. За один лише 1929 р. РЗТ видалило допомоги своїм членам по верх 43 тисячі доларів.

Пам'ятає РЗТ також за старців і сиротиних дітей своїх членів. В тій цілі воно придбало два гарних будинки і чимало землі недалеко Вінніпегу. В яких вже сьогодні найшли приміщення сироти-діти. Та не тільки приміщення, діти-сироти дистантує виховання добрих членів робітничої класи.

РЗТ несе поміч своїм членам не тільки матеріально, але й морально. РЗТ дає, щоби його члени були дієвими членами робітничої класи, поглиблює їхній світогляд, виносне місце в і світове політичне життя, вказує, як живуть наші брати в СРСР та визначає шлях, куди мають йти, щоби й тут завести таке життя для робітників, як в нашій батьківщині, Радянській Співці.

Ось які величезні користи несе робітництву РЗТ. Кінчаючи свій доклад, т. Шатувльський завідав всіх, хто ще не є членом РЗТ, вступати зараз в ряди тієї робітничої організації, щоби завтра не було запізно. Потім вічевики з вдоволенням розійшлись додому.

Чи не товаришу і товаришко думали коли над цим, що чекає вас завтра? Чи застановляється ви над тими каліцтвами, які кожного дня спричиняють скажене тонення за зростом капіталу? Чи ви є певні, що й завтра будете здорові, дужі? Хто заопікується вашими дітьми, коли ви будете нездібні до праці? Подумайте добре над цим і ставайте членами РЗТ зараз, ще сьогодні, бо тільки це одинокое робітничее товариство може дати вам потрібну матеріальну і товариську поміч. Ставайте членом в місяці жовтні, а будете вдоволені так, як вдоволені тисячі членів Робітничого Запозомого Товариства! Ерзетник.

ПІДБРЕХАЧІ З "КАНАДІЙСЬКОГО ФАРМЕРА" У ЗМАГАННЯХ З БРЕХАЧАМИ З ПОДЕБРАДУ

Понока, Алта.

Якоб мені понав в руки рептілий "КФ" з 1 жовтня і я прочитав у йому один допис, якого переписав "КФ" за одним таким же самим часописом з Подебраду в Чехословакії. Допис цей мав написати один "робітник", що переживав зарад в Радянському Союзі. Допис зміщений в "КФ" під написом: "Що пише робітник з України?" У тому дописові ось що пише "робітник":

"Улучший момент перебуваю далеко від свого рідного міста, шукаючи роботи. Переїжджаючи з одного міста в друге, з одної стації на другу, я ніде не нахожу кращого. Як і везди на кожній стації я бачу одне: сила люду, який перебуває сам не знає куди. Коли я пробую собі вияснити, від чого се, то мені стає ясно, від колективізації..."

А далі ще пише, що "селяне голодують на 95 процент". Читаючи оті брехні підбрехачів, стає гідко. "КФ" знає добре, що то за "робітник", які живуть у чехословацькій Празі на хлібі чеських аграрників. Це всі оті білогвардійці, петлюрішці, денікінці, вранглівиці, що

підбиваючись під ім'ення робітника, вдумують найогидніші брехні проти Радянського Союзу і пускають їх у світ як матеріал своїм підбрехачам, а вони заповнюють свої рептілий газети.

В отому самому числі "КФ" є поміщена повістка, що всі світові ринки капіталістських держав сповнені збіджам з Радянського Союзу. Як же це так? В Радянському Союзі і голод і в той же самий час вивозит збіджжа на усі капіталістичні ринки, що нарбило чимало вжє крику у капіталістичних спекулантах? Таке хіба можуть придумати писакки "КФ".

Та я спитав би "КФ", чому він дошукується за голодом аж в Радянському Союзі, й свідомо обриває своїх читачів, коли в той же час такі в тому самому місці, де друкується "КФ" десятки тисяч безробітних зі своїми родинами заморюються в страшному голоді, злидні і найгорніший нужді? Чому не пишуть писакки "КФ" тієї голої правди про голодних робітників Канади, замість брехати про голод в Радянському Союзі?

А чому-ж то синьо-жовті писакки петлюрівського "УГ" й

ПРИХОДІТЬ ПОСЛУХАТИ ПРО ПОЛЬСЬКО-ШЛЯХЕТСЬКИЙ ТЕРОР В ГАЛИЧИНІ!

КЛИЧЕМО УСІХ РОБІТНИКІВ ВІННІПЕГУ Й ОКОЛИЦІ ПРИЙТИ

В НЕДІЛЮ, 19 ЖОВТНЯ, В ГОД. 2.30 ПО ПОЛУДНІ

ДО

УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ У ВІННІПЕГУ

НА

МАСОВЕ ВІЧЕ

НА ВІЧУ ПРОМОВЛЯТИМУТЬ ТОВАРИШІ:

М. Попович і М. Шатувльський

ПРО

ШАЛЕНИЙ ТЕРОР ПОЛЬСЬКОЇ ШЛЯХТИ НА ЗЕМЛЯХ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

Польські фашисти висадили в повітря українську приватну школу у Львові і будинок Центросоюзу. Польська влада заминула українські гімназії в Тернополі й Рогатині. Вона вислала на українські села полки уланів і тисячі спеціальних поліцаїв. Селяни втікають в ліси перед натами-наїздниками на українські села. Наїздники грабують в селян останній нусом хліба а самих селян тяжко натувають та арештують. Митрополит Шептицький і голова УНДО Дмитро Левицький добувають угоди з Пилсудським у Варшаві.

Такі останні вісті із Східної Галичини. Приходіть послухати, що про це оповідають старокрасві часописи й що про них вам скажуть промовці робітничих організацій.

ВСТУП ВІЛЬНИЙ. ПОЧАТОК В ГОДИНІ 2.30 ПО ПОЛУДНІ. ПРИХОДІТЬ НА ЧАС.

ПЕРЕКАЖІТЬ Й КЛИЧТЕ ЗНАЙОМИХ!

БАТЬКИ-РОБІТНИКИ, НЕ ПРОРИВАЙТЕ ФРОНТУ У ПРАЦІ В УРДШКОЛІ

Віннігер, Ман.

Зараз навчальна й виховна праця по усіх янних УРДШколах пішла повним ходом. Робітничі дітвори вивчає українську мову на книжечках живих, цінкових, списаних найкращими письменниками українськими й інших націй. Книжечки з хорощими малюнками, принайдим змістом і правдивим річевим зіставленням дій. Читаючи оті книжечки, учні за своєю скоро літературну мову, запам'ятовують багато нових українських слів, оповідають геж цікаво, звязуючи думки так, як це вони стрічають в книжечках дитячої й юнацької літератури.

До того ж УРДШкола познайомлює ще своїх учнів про життя українських трудящих на Радянській Україні, Західній Україні та Прикарпатській Україні; учні вивчають історію українських трудящих, знайомляться з життям і працею старої давнини, стають близькими до тих працюючих, з яких вони самі виійшли.

Ще одного навчаються учні в УРДШколі. Учні зараз виробляють самі в собі трудові звички, набувають організаційної дисципліни; вже змалку готуються на зорганізовану громаду, яка спрямує своє життя на шлях організованої праці й боротьби за неї.

Все ж таки, ще є чимало таких батьків, які не доцінують ваги й значення у вихованні й навчанні їхніх дітей. Це слідно по тому, що помімо закликів і пригадів, є ще чимало таких батьків, що навіть роками стоять в робітничих організаціях, а які це по сьогодні тримають своїх дітей адалека від УРДШ. Що більше, є навіть батьки такі, що насильно спиноють своїх дітей від школи, які охоче бажать відвідувати її. Й про усіх цих батьків треба заговорити відкрито на сторінках робітничої преси. Не можна ж далі потурати отій недбалості чи впертості.

Ми кажемо отверто, хто не посилає своїх дітей до УРДШколи там, де вона існує, той

свідомо прориває фронт у навчальній і виховній праці робітничої дітвори. Й за таких проривачів фронту УРДШколи мусить знати усе організоване робітництво Канади.

Останній зід ТУРФДім визначив оцей рік на змагальну працю по усіх ділянках в організаційно-освітній роботі. Між іншим є вже з кількох зідів ТУРФДім підрад ухвали, щоби усі члени ТУРФДім, Жінаєкції й РЗТ обовязково послали своїх дітей до УРДШколи. І що з тих вирішувать, коли чимало батьків є ще таких, які йдуть на змагання з УРДШколою в непосиланні їхніх дітей до своєї школи?

Що з того, що вінніпегський Шкілком звикає усі УРДШколи в Канаді на змагання за втягнення усіх дітей до УРДШколи тих батьків, які стоять в робітничих організаціях, коли чимало таких батьків і надальї стримує своїх дітей у відвідуванні УРДШколи, не посилають їх це й по сьогодні. Чи це не є свідоме намагання прорвати фронт у навчальній і виховній праці молодечої змін в УРДШколі? На це питання повинні відповісти усі ті батьки-робітники, які мають дітей у шкільному віці, а тримають їх і досі адалека від УРДШколи.

За звідомленням Шкілкому зкінцем цього місяця члени Шкілкому відвідуватимуть усіх тих батьків по хатах, що не посилають ще своїх дітей до УРДШколи у Вінніпегу. Добре було б, щоби оті відвідувачі зі Шкілкому еспешували собі усі замітки таких родичів і їх подали прилюдно на мітінгу відділу ТУРФДім і РЗТ, а то й видвинутти на сторінки нашої преси, щоби познайомити усе організоване робітництво про усі ті прориви в непосиланні дітей в УРДШколу.

Батько.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

Не забувайте про пресовий фонд наших часописів!

НОВА ШТУКА! - - ПЕРШИЙ РАЗ! НА ВІДКРИТТЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В УКР. РОБ. ДОМІ

СТАРАННЯМ ДРАСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДЛІ Т.ВА УКР. РОБ.-ФАРМ ДІМ У ВІННІПЕГУ

відіграється

В СУБОТУ, 18 ЖОВТНЯ 1930 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

славну пєсу на 4 дії, 7 відслон В. Шопінського п. н.:

БРЕД-ЛАЙН

(ЗА ХЛІБОМ)

Хто з нас в теперішній час великої економічної кризи не чув про "бред-лайн"? Сотки тисяч працюючих, які находяться без праці, творять "бред-лайн" по усіх містах капіталістичних країн.

Пєса "Бред-лайн" малює жахливу картину з теперішнього життя американського робітництва, яке борється з голодовою нуждою в країні добробуту. Всякі наймені панські слуги жорстко переслідують революційний рух робітництва, брутально розплачуються навіть з жінками та родинами безробітних.

Хто прийде побачити цю пєсу, то довог буде її тямити. Тож приходіть всі, перекажіть другим, а певно не пожалуєте.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: 35 ц. і 25 ц.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ПРАВДА, ВИ ПРИЙДЕТЕ ЦІЄ ПЯТНИЦІ, 17 ЖОВТНЯ, НА ЛЕКЦІЮ ДО УКР. РОБ. ДОМУ У ВІННІПЕГУ.

Чимало є зараз поміж робітниками таких, що витрачають свої тяжко запрацьовані центи марно на курення, спалюючи їх з димом. Багато буває ще й таких, які топлять свій останній гріш в гарячих напитках, руйнуючи до решти своє й так надшарпане здоров'я. Без оних двох річей, без тютюну й чарки чи пляшки, можна прожити. Вони стають руйнівниками здоров'я робітників, вони забирають з кишені робітників останні заробітки в той час, як вдома панують злидні й голод.

НЕ КУРИ Й НЕ ПИЙ!

На таку тему вилосить тов. А. БІЛЕЦЬКИЙ доклад цієї п'ятниці, 17 жовтня, в 9-ій годині вечером в Укр. Роб. Домі. У цьому докладі висвітлить докладчик усю шкоду на здоров'я, що спричиняє пиття й курення. Й тому ми кличемо усіх тих, що бажать більше познайомитись зі шкідливими руйнівними впливами на здоров'я людини отих навичок в куренні й питтю, прийти доконець на цей доклад. Не спізнуйтеся!

ЧИ ВАРТА ПРИХОДИТИ З ДІТЬМИ НА ВИСТАВУ

Ошава, Онт.

Часто буває, що робітничі з малими дітьми на представленнях не тільки що нічого не бачуть та не чууть, але ще й зазмучують себе, своїх дітей і присутніх глядачів.

Я знаю, що йдучи на представлення з дитиною, не одна робітниця має надію, що дитина буде спати у візку, а вона зможе спокійно бачити представлення на робітничій сцені.

Однак, на цьому часто завадять. Буває так, що в часі представлення, часто в найважній мент дитина починає кричати й тоді мати зринається з місця, біжить до візка, який, звичайно, стоїть напереді перед візком і "гойда-гойда" качає візком сюди й туди, поринуючи та постукуючи. Та добре ще, коли дитина на хвилину вмонкне, а то вєраз таки розплачеться на добре, хоч як мати коли-

ше візком що спить, аж прешті тигне ридуючу дитину з візка і несе на дивр, "щоб не перешалало".

Поки те відбувається, на сцені дія йде даліше. Слів амазують себе, своїх дітей і присутніх глядачів.

Я щиро співчуваю тим матерям, що попадають в такий ідопіт, жадаю їх і їхніх дітей і тоїний мент дитина починає кричати й тоді мати зринається з місця, біжить до візка, який, звичайно, стоїть напереді перед візком і "гойда-гойда" качає візком сюди й туди, поринуючи та постукуючи.

Щоб не були робітничі покривдені, треба оставити вдома з дитиною на переміну раз товаришці, а раз товаришові.

Настя.

КОЛИ ЗМІНЮЄТЕ АДРЕСУ, ТО ВИПОВНІТЬ І ЗАШЛІТЬ ДО НАС ЦЮ КАРТКУ.

UKRAINIAN LABOR NEWS Cor. Pritchard and McGregor Sts., — Winnipeg, Man., Canada.

МОЯ СТАРА АДРЕСА:

Імя і назвисько _____
Вулиця або почт. скринка _____
Місто і провінція _____

МОЯ НОВА АДРЕСА:

Імя і назвисько _____
Вулиця або почт. скринка _____
Місто і провінція _____

FALCONER'S

HARDWARE LIMITED FURNITURE

SELKIRK and ANDREWS — Phone: 51157 and 57065

Established 1905



4 ДНЕВА ВИПРОДАЖ КІНЧИТЬСЯ В СУБОТУ!

Знаменита оферта хатнього умяльовання і залізних товарів, яка означає велике заощадження!

ЗАТЯМТЕ! ЦЯ ВИПРОДАЖ КІНЧИТЬСЯ ЦЕЙ СУБОТО!

ПЕРЕГЛЯНЬТЕ ЦЮ ЛІСТУ. С.О.Д. ЗАМОВЛЕНЬ НЕ ПРИЙМАЄМО

Жоргі посудина до мішени 10 1/2" 15ц.	Кеска мати перед двері	59
Джелі келі башане начиння 2 за 15ц.	Пейла до ношеноя вугілля, — звичайні	50
Сукно до обтинання дверей і вікон від зміна, пасочні по 10 і 25ц.	Пейла до ношеноя вугілля — гальванізовані	79
Гачки до вішання зимових пальт 2 пари за	Хатні товчолі для гострення	98
Привал, що регулює отворення вікон 2 пари за	Електричні шрубстак	99
Електричні огрівачі	Електричні плагги	99
Шуфельні від огню	Гумові чистки до вікна	15
Шуфлі до форнісів	35-футові зводи до вішання шмаття	38
Кіфбек огрівачі так низько, як	Термомітер	29

СТАЛЕВІ КУХНІ ТАК НИЗЬКО, ЯК — \$21.50

Українська робітничая преса, це ознака сили і свідомости робітництва. Памятайте про Пресовий Фонд і відмовлення передплати!

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

В четвер, 16 жовтня, в год 8:30 вечером, в Польській Робітничій Домі відбувається **ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ**, котру устроє Живндалі в користь базару. Просимо всіх прийти чисельно і киняти знайомих товаришок. Вступ за річками на базар.

В неділю, 19 жовтня, в год 2:30 пополудні в П.Р.Д. відбується **МІСЯЧНІ ЗБОРИ П.Р.Д.** Нових членів радо вітаємо.

В неділю, 19 жовтня, в год 8:30 вечером в П.Р.Д. відбується **ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТ**. Програма багата, в котру входить різні точки між іншим виступити Мандолинова Оркестра Пок. Роб. Тов. Просимо прийти чисельно і киняти своїх знайомих.

ФОРТ ВІЛ'ЯМ І ОКОЛИЦЯ!

Старанням Базарного Комітету українських робітничих організацій у Форт Вільям, Онт., відбувається в дні 22-го до 26-го жовтня ц. р. в Українській Робітничій Домі на розі вулиць Огден і Мекензі **ВЕЛИЧАВНИЙ БАЗАР**.

Програма базару:

В середу, 22 жовтня, Драматург відіграє **одноактну п. н. "Жених з міста"**.
В четвер, 23 жовтня, — **БАЗАР**.
В п'ятницю, 24 жовтня, — **БАЗАР**.
В суботу, 25 жовтня, — **ЗАБАВА-ТАНЦІ**.
В неділю, 26 жовтня, — **ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТ** — Святкування 8-ої річниці Р.З.Т.

Комітет робить всі старання, щоби базар вийшов як найкраще. Закликаємо робітників і робітниць прийти чисельно. На базарі можна буде набути гарні річки і весело забавитися. Вступ на базар перших три вечери вільний. В суботу на забаву вступ 25 ц., а в неділю на концерт за добровільними датами.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)

Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу.

Операци виконують в шпиталях.

Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

УВАГА! ГЕМІЛТОН, ОНТ! УВАГА!

СТАРАННЯМ КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ "ВОРКЕРОВІ" — відбувається —

В СУБОТУ, 18 ЖОВТНЯ В САЛІ ПОЛЬСЬКОГО РОБ. ДОМУ на розі вулиць Грей і Бартон

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

Весь дохід призначений на пресовий фонд англійського бойового часину "Воркера". Приходить громадо. Початок в 9-й годині вечером.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Цим повідомляється всіх робітників і робітниць міста Іст Килдонан і Емвуд, що в неділю, 19 жовтня, в Українській Робітничій Домі відбується **ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТ**. Програма надзвичайно цікава. Багато нових сил бере участь. Програма складається з сольових творів, дуєт, віршів і ін. Приходить чисельно і киняти знайомих.

Зарад.

Цим повідомляється українських робітників і робітниць в Іст Килдонан і Емвуд, що в суботу 18-го жовтня, в Укр. Роб. Домі Драматург виконає драму на 5 дій п. н. **ВИХРЕСТ**. В цій драмі виступить гурт з сивими й танцями. Драма з селянського життя на Україні. Зміст цієї драми сполучку несення, а закінчується трагедією. Приходить до Укр. Роб. Дому в суботу і киняти своїх знайомих побачити цю драму. Вступ для дорослих 25 ц., а для дітей 10 ц. Початок в год 8:30 вечером.

СТ. БОНІФЕРС, МАН.

Цим повідомляється до відома, що старанням відділу ТУРФДім і Р.З.Т. в Ст. Боніферс відбувається в суботу, 18 жовтня ц. р. в УРДомі **КОШИКОВА ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ**. Котра пара буде мати коник до вступу вільний, що з тими кониками описав станиця, це комітет забавлять вирішити. Хто прийде без коника, вступу 25 ц. До танців буде приграти добрий музикант. Весь дохід призначений на сплату дову УРД в Сейнт Боніферс. Початок о год 8 вечером.

Зарад повідомляється до відома, що в неділю 19 жовтня ц. р. о год 2:30 пополудні відбувається читання доповіді **ПРО НАВЧАННЯ І ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ В НАШИХ УРДШКОЛАХ**. Приходить громадо вислухати доповідь, щоби ми знали, як завдання наших УРДШкіл. Приходить точно на час!

ТРАНСКОНА, МАН.

В п'ятницю, 17-го жовтня, в годині 8:30 вечером — відбувається **ДІЛОВІ ЗБОРИ** відділу ТУРФДім. Багато важних справ, тому присутність кожного члена на ці збори повинна бути обовязкова.

В суботу, 18-го жовтня, драматург виконає при відділі ТУРФДім драму в чотири дії п. н. **"МОЛОДА ЛЮБОВНИЦЯ"** і **"НЕ СТИЛКИ НАЖЕНИВСЯ, ЯК ЗАСОРОМИВСЯ"**. В цих двох комедіях представляється буває життя артистократів. Вступ лише 25 і 10 ц. Початок в годині 8:30 вечером. Приходить громадо і приходять на час!

МУС, ДЖО, САСК.

В неділю, 19-го жовтня, в годині 10:30 ранком, відбувається **ВАЖНІ ДІЛОВІ ЗБОРИ** старшого відділу Селвік Молоді. Всі члени і членкині повинні прийти на ці збори обовязково. Нехай не заплівають собі рідичі тих дітей, які належать до відділу С. М. та приймають ім в неділю ранком.

В неділю, 19-го жовтня, в годині 2:30 пополудні, відбується в УРДШкіл і початкова **ЛЕКЦІЯ**, на яку запрошуються всіх українських робітників і робітниць.

Місяць листопад — це місяць допомоги нашій пресі. Готовтеся до листопадової кампанії — всі та працюйте спільно з пресовим комітетом робітничих організацій при УРД.

ТОРОЛД, ОНТ.

В суботу, 18 жовтня, драматург виконає при відділі ТУРФДім відіграє в Укр. Роб. Домі гарну п'єсу в 3-ох актах Е. Л. Лівового п. н. **"НАЙМИТ"**. П'єсу цю грають перший раз в Торолді. Початок в годині 8:30 вечером. Вступу 35 і 15 центів. Приходить громадо і на час!

КЕНОРА, ОНТ.

Старанням українських робітничих організацій в Кенорі, Онт., устроюється в 16 до 18 жовтня, тобто в четвер, п'ятницю і суботу **ВЕЛИЧАВНИЙ БАЗАР**. На відкриття базару виступає в четвер, 16 жовтня, гарна комедія п. н. **"ДЕПУТАТИ ДО ВІДНІ"**. В п'ятницю базар без перерви, а в суботу на базарі також буде грати музика до танців. На базарі між іншим будуть слідувати річи до кабути; курні, туси, качки, яблука, помаранчі, кокалада і багато річей з убрания, валяння і інші. Просимо всіх прийти кожного дня.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)

в практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніферс.

417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866

(На місці х-ра Геріабекса.) Урядують також вечером.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДКОВІ НЕДУГИ

нововинайдений лік, який поручається на такі недуги: **КВАНІСТЬ ЖОЛУДКОВУ, НЕСТРАВНІСТЬ ГАЗ І ЗДУТТЯ, ПЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЬМИ.**

Особливо рекомендується на: **БОЛЯКИ ЖОЛУДКА І КИШОК.**

Ціна \$1.25. — 3 пересилкою \$1.35.

Продається по всіх аптеках ЗА ГАРАНТІЮ, або пишть на пошту адресу:

STOMACOL DRUG Co.

602 Selkirk Avenue WINNIPEG — MANITOBA

Одержуємо постійно численні листи подяки.

Safrin's Drug Store

137 Euclid Avenue Winnipeg — Manitoba

Аптека зі старокраєвою і турешною практикою виконує всі лікарські рецепти точно і по уміркованій ціні. Маємо на складі всякого рода коріння, пилки і патентовані медцини.

Медцина на жолюдок... \$2.25
Масть на ревматизм \$1.15 і \$1.85
Медцина до крижів... \$1.10
Медцина на успокоєння нервів... \$2.00
Метармофоза "крім" усуває всякія злища, соєвине обпалення і чорні плями... 1.00
Средство на здержання розвільнення — флашка .50
Оплачуємо поштою пересилкою.

Ми тек продаємо Виктор Ортофонік, радіо, окремі і комбіновані з грамофоном і найновіші українські, польські і англійські рекорди. Пишть або зайдіть й попросуйте їх.

Говоримо по українській. Всякі пояснення даємо безплатно.

DR. N. LANDIS

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

Екс-рей машина. Електричні машини до лічення неугут. Спеціаліст по вечерним неугутам.

387 DUNDAS ST. W. TORONTO PHONE: TWENTY 7248

DR. C. D. HERBERT

ХІРУРГ-ОПЕРАТОР.

Урядують від 2 до 5 год. пополудні

Телефон до офісу: 22 633
Телефон до дому: 202 461

412 BOYD BLDG., WINNIPEG

DR. P. GUZYLYN

ДЕНТИСТ

веде свою канцелярію під числом 407 Selkirk Ave., Winnipeg. PHONE 55 298

DR. IVAN OROBKO

ЛІКАР І ХІРУРГ ЕКС-РЕЙ ЛЯБОРАТОРІЯ

207 MOSER RYDER Bldg., 101st Street, Edmonton, Alta.

ВИБРОБЛЯЄМО

штучні і ноги, руки і п'яшчаники (трубки).

Що робити і матеріял гарячуємо. Ціни умірковані. Говоримо по українській.

THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY
387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

СТАНЬТЕ СВОІМ ВЛАСНИМ ХАЗЯЙНОМ, БУДЬТЕ ФАРМЕРОМ ПРИ МІСТІ.

4-АКРОВИ ФАРМИ НА КУРНІ І ФУТРОВІ ЗВІР'ЯТ.

В кожному басі, і малі від Вінніпегу, єрті пара, електричне світло, довіри доріж, багато природні і культурні види. Старається перекласти в діло свої окарі.

ЗАЙДІТЬ АБО ПИШЬТЕ ДО НАС НИНІ.

Продаємо, купуємо і вміняємо: доми, лоти, фарми і т. д. Старокраєві і канадські нотаріальні документи. Акції і облигації від нових, по старих, корабельні і залізничні вагони. Число 30 років в банках, а вимагуючи за роботу.

J. G. KIMMEL, Notary Public

J. G. KIMMEL & CO., LTD.

210 NOTRE DAME AVE. (AT PORTAGE AVE.) WINNIPEG

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

DR. H. S. CHAIKIV

ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)

Спеціаліст по вечерним неугутам і спеціаліст-акушер

Офіс: 349 BATHURST STREET TORONTO, ONT. — Phone: 259 ROYCE AVENUE
Тел. Trinity 7132

Урядові години — від 2 до 4 і від 6 до 8.

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,

що не має ніяких боляв, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

ІНДІАНСЬКИЙ ЛІМЕНТЕЙ БЛЕКТАВКА (РЕТЕЛСЬКІЙ ОБЛІТ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВІНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДІВА БЛЕКТАВКА приготуваного з лічних рослин, коріння, кори, шків і віт, ГАРБА високо рекомендованого на лічення злищені криві. Ці лікарські ліки глибоко проникають жолюдок і кишки від усіх злищені та нездорових матерій, роблять кров багатію і чистою, оздорюють всі органи тіла. Тисячі людей засявають Індійський (Ретелськый Обліт) Ліментей Блектавка з найкращими наслідками і рекомендують його своїм знайомих.

Попробуйте і ви також будете вдоволені.

Фляшину цього ліментейу значно продается за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам поданий внизу купон разом з одним долларом, а ми вилешмо вам оплаченою поштовою послілкою ДІВІ одно-доларові фляшини ліментейу і одну одно-доларову коробочку лігунок 14-денного діва Блектавка. Таким чином отримуєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.

Наша теперішня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 DUNDAS STREET W., TORONTO, ONT.

ПАНОВЕ:

В прилозі послілкою \$1.00, за який прошу йсалати мені повороткою поштою дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського (Ретелськый Обліт) Ліментейу Блектавка і одну регулярну ведичину коробочку 14-денного Діва Блектавка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Імя і назвисько

(Номер помешкання і вулиця або поштова скринька)

Місто

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗОМ.

Наша гарантія.—Ми ошим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом зі зворотною поштовою оплатою, якщо з яких небуль причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелськый Обліт) Ліментейом Блектавка.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY.

РАЛФОВА

ЗИМОВА ВИПРОДАЖ

ВЖЕ РОЗПОЧАЛАСЯ І БУДЕ ПРОДОВЖАТИСЯ

ЧЕРЕЗ ЦІЛИЙ МІСЯЦЬ

МУЖСЬКІ ШКІР'ЯНІ КОВТИ

З доброї чорної або брунатної шкіри, з чотирма кишеними. Груба маківав підшівка. Величина від 38 до 48. Регулярна ціна \$15. Спеціальна ціна \$7.75

3 футровим ковніром \$9.95

МУЖСЬКІ КОЛЬОРОВІ ПАНЧОХИ

Так дешево продає тільки Ралф!

Кольорові панчохи для щоденного ношення, довготривалі. Регуляр. ціна 35ц. Спеціальна ціна 7ц

МУЖСЬКІ ВОВНЯНІ ПАНЧОХИ

для щоденного ношення та до праці. Чиста 100% вовна! Кольори: сині і білі. Добре купно. Рег. ціна 50ц. Спеціальна ціна 25ц

МУЖСЬКІ СИНІ ОВЕРКОВТИ

Плюшова підшівка або шкіряна. Добре купно. Величина від 33 до 46. Регулярна ціна \$25.00. Спеціальна ціна \$9.95

МУЖСЬКІ ФУТРА З РОСІПСЬКИХ БОБРІВ

Купить собі дійсне футро, яке подібне до канадського бобра. Дуже добра вартість. Величина різна. Рег. ціна \$175.00. Спеціальна ціна \$69.50

ДІВОЧІ КОВТИ З ВЕРБЛЮЖОЇ ШЕРСТИ

Дійсні гарні ковти з верблужої шерсти. Всякої величини на дівчат від 8 до 14 років. Рег. ціна \$25. Спеціальна ціна \$12.95

Для жінок \$18.95

ДІВОЧІ ЗИМОВІ ВОВНЯНІ КОВТИ

Гарні для кожної дівчини! Футрові ковти. Гарна матерія! Рег. ціна \$10. Спеціальна ціна \$4.98

ХЛОП'ЯЧІ ОВЕРКОВТИ

Обширні і теплі хоч би на найбільшу студню. Кольор синій, а матерія вовняний "твід". Всякої величини. Регулярна ціна \$10.00. Спеціальна ціна \$4.95

МУЖСЬКІ СВЕТРИ

Дійсно добре купно!

Мужські светри, що застібються на ґузик і що наліваються через голову. Відповідні до всякої роботи на дворі. Рег. ціна \$2.95. Спеціальна ціна 99ц

БЕЗПЛАТНИЙ ДОДАТОК

До кожного купна на \$25.00 або вище додаємо безплатно **ПОДВІЙНИЙ ВОВНЯНИЙ БЛЕНКЕТ** на лікко!

БАХМАТЕ СПІДНЕ ШМАТТЯ ДЛЯ ЧОЛОВІКІВ І ХЛОПЦІВ

Найліпша нагода, яка була коли в місті. З грубої матерія. Всякої величини. Регулярна ціна \$1.95. Спеціальна ціна 99ц

ЖІНОЧІ ФУТРА З РОСІПСЬКИХ БОБРІВ

Дійсне футро на кожному схоже на канадського бобра! Прекрасного крою. Найкраще купно; яке колись було. Всякої величини. Регулярна ціна \$150. Спеціальна ціна \$49.50

КАЛЬОШІ (РОБЕРС)

Маємо на складі повно мужських, жіночих та диточих кальошів (роберс) по найнижчих цінах, які коли були!

МУЖСЬКІ МЕКІНО КОВТИ

Грубі, теплі і вигідні. Скроєні після стилю Норфолк з новими рукавами. Величина від 36 до 48. Регулярна ціна \$7.50. Спеціальна ціна \$4.49

КОРОТКІ ФУТЕРКА (КОЖУШКИ ШІПСКІН)

Як хочете бути тепло одягнені, купить собі так футерко. Добра верхня матерія. Гарний футровий ковнір. Величина від 38 до 48. Регулярна ціна \$12.00. Спеціальна ціна \$5.95

ЖІНОЧІ ШОВКОВІ ОДЯГИ

Прекрасний шовковий крейп найновішого крою і моди. Надзвичайно добре купно! Регуляр. ціна \$15.00. Спеціальна ціна \$3.98

ЖІНОЧІ І ДІВОЧІ БАХМАТОВІ ПІДШТАНЦІ

Дуже добре купно!

Зроблені з теплої бавовняної бахматої матерія. Три кольори до вибору. Всяка величина. Рег. ціна 50ц. Спеціальна ціна 19ц

ЖІНОЧІ КОВТИ З "БРОД-КЛОТ"

Гарно обшиті футром. Тепла і гарна вовняна матерія. Футро на ковніри й на рукавах. Рег. ціна \$25. Спеціальна ціна \$9.95

ДІВОЧЕ БАХМАТОВЕ ШМАТТЯ

Тепле і гарне. Крейп комбінейшен. Величина від 20 до 32. Дешевше ніде не купите. Регулярна ціна \$1.45. Спеціальна ціна 79ц

ДІВОЧІ ВОВНЯНІ РУКАВИЧКИ

Лише кілька дозвниш лишилося, з білої вовняної матерія. Регуляр. ціна 35ц. Спеціальна ціна 9ц

RALPHS STORE

614-616 MAIN Street

НЕДАЛЕКО ЛОГЕН ЕВНЮ

Всякі потрібні зміни в крою робимо зовсім безплатно!

Замовлення почткою вислаємо скоро. Зашліть поштовою стемплати на пересилку!